

材质：封面128G铜版纸

内页：80G书写纸

成品尺寸：宽75*高110mm

过亚膜

骑马钉装订

Model: VA-HP008



www.vava.com

NORTH AMERICA

E-mail: support@vava.com

Tel : 1-888-456-8468 (Monday-Friday: 9:00 – 17:00 PST)

Address: 46724 Lakeview Blvd, Fremont, CA 94538

EUROPE

E-mail:

support.uk@vava.com(UK)

support.de@vava.com(DE)

support.fr@vava.com(FR)

support.es@vava.com(ES)

support.it@vava.com(IT)

EU Importer: ZBT International Trading GmbH,

Halstenbeker Weg 98C, 25462 Rellingen, Deutschland

ASIA PACIFIC

E-mail: support.jp@vava.com(JP)

MANUFACTURER

Shenzhen NearbyExpress Technology Development Co., Ltd.

Address: 333 Bulong Road, Shenzhen, China, 518129

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must withstand any interference received, including interference that may cause undesired operation.



MADE IN CHINA

BABY NIGHT LIGHT

User Guide

CONTENTS

English	01/06	Lietuvių	103/108
Deutsch	07/12	Hrvatska	109/114
Français	13/18	Eesti	115/120
Español	19/24	Magyar	121/126
Italiano	25/30	Latviešu	127/132
日本語	31/36	Polski	133/138
Português	37/42	România	139/144
Nederlands	43/48	Srpski	145/150
Noors	49/54	Slovenščina	151/156
Suomalainen	55/60		
Čeština	61/66		
Ελληνικά	67/72		
한국어	73/78		
Русский	79/84		
عربي	85/90		
中文简体	91/96		
中文繁体	97/102		



Thank you for choosing the VAVA VA-HP008 Baby Night Light. Please read this manual carefully and store it in a safe place for future reference. If you have any questions or concerns, please contact our customer support team by email at support@vava.com.

Features

- Novel egg-shaped design
- Baby and eco-friendly material
- Dual modes: desktop and portable
- Touch-sensitive brightness and color temperature adjustment
- Slow blinking LED indicator; easy to locate in the dark
- Includes a carabiner for increased portability and use
- SOS warning light functionality
- IP65 waterproof and dustproof rating to survive bad weather and drops

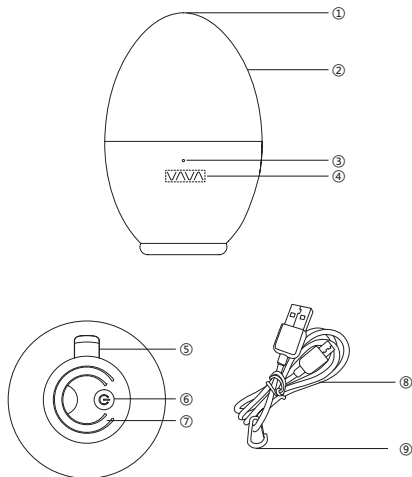
Package Contents

- 1 x Baby Night Light (Model: VA-HP008)
- 1 x USB Charging Cable
- 1 x Carabiner

Specifications

Model	VA-HP008
Power	2W
Light Source	LED
Color Temperature	2700K – 6500K
Battery Capacity	2200mAh
Charging Time	5 hours
Working Time	Up to 80 hours
Input	DC 5V / 1A
Waterproof Rating	IP65

Product Diagram



- ① Top Touch Zone (Brightness Control)
- ② Light Cover
- ③ Blinking LED Indicator
- ④ Middle Touch Zone (Color Temperature Control)
- ⑤ USB Charging Port
- ⑥ Power Button
- ⑦ Handle
- ⑧ USB Charging Cable
- ⑨ Carabiner

How to Use

Power On / Off

Press and hold the Power Button for 1.5 seconds to power on / off the night light. When the light is on, adjust the brightness by tapping on the Top Touch Zone, or adjust the color temperature by tapping on the Middle Touch Zone. When the light is powered off, all touch buttons are disabled.

Desktop (Touch Mode)

Brightness Control: Tap and press on the Top Touch Zone to increase or decrease the light's brightness. The LED indicator will blink blue when the maximum or minimum brightness is reached.

Color Temperature Control: Tap and press on the Middle Touch Zone to adjust the color temperature. The LED indicator will blink blue when the highest or lowest color temperature is reached.

Standby Mode: When the light is on, lightly tap on the Top Touch Zone twice to turn off the light and enter standby mode. Tap twice again to wake up and turn on the light.

Note: In normal cases, the LED indicator will slowly blink blue in standby mode for you to easily locate it in the dark. When the battery is low, the LED indicator will slowly blink red. When being charged, the LED indicator will fast blink and turn solid blue once fully charged.

Portable (Manual Mode)

You can use the night light as a portable LED light or camping lantern. Press the Power Button once to enter portable mode. In this mode, the Top Touch Zone and Middle Touch Zone are disabled to prevent wrong operation caused by accidental bumps.

Brightness Control: Press the Power Button to cycle through 100% full brightness, 50%, and 10% brightness mode.

SOS: When the brightness is set to 10%, press again to activate SOS mode.

In portable mode, you can tap on the Top Touch Zone twice to return to the Desktop Mode.

Brightness & Color Temperature Memory

- In Desktop Mode or switching from Portable Mode to Desktop Mode, the light will resume the brightness and color temperature setting from previous use.
- In Portable Mode, the light will resume the brightness and color temperature setting when last used in Desktop Mode.

Note: We recommend you set the brightness to low before turning off the light or switching to Desktop Mode and adjust the brightness accordingly after the light is on.

Important

1. After each use, please press the Power Button to power off the light to save battery. Turning off the LED indicator can save power and extend battery life.
2. Please do not dismantle the product by yourself, always ask a professional electrician or authorized technician for repairs.
3. Please do not put this unit near extreme heat sources, moisture, or corrosive substances.

Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause	Solution
The light does not light up	Low battery	Charge the light
	The light is not turned on	Check User Guide
The Top Touch Zone / Middle Touch Zone is not responsive	Incorrect operation	Refer to the User Guide
	Low battery	Charge the light
Light failure	LED component has failed	Please contact the VAVA Support Team

Warranty

This product is covered by the VAVA Limited Warranty for 18 months from the date of its original purchase. If manufacturing defects occur, please contact the VAVA support team immediately to launch a warranty claim. We will instruct you on how to return the defective unit back to us for repair or replacement. Please do not return without seller authorization.

We can only provide after-sales services for products that are sold by VAVA or VAVA authorized retailers and distributors. If you have purchased your unit from a different place, please contact your seller for return and warranty issues.

DE Vielen Dank, dass Sie sich für das VAVA VA-HP008 Baby Nachtlicht entschieden haben. Bitte Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie Fragen haben und Hilfe benötigen, kontaktieren Sie bitte unseren Kundenservice per E-Mail unter: support.de@vava.com.

Eigenschaften

- Neuartiges eiförmiges Design
- Baby- und umweltfreundliches Material
- Zwei Modi: Stand- und Tragemodus
- Berührungssensitive Farb- und Helligkeitseinstellung
- Langsam blinkende LED-Anzeige; Einfach in der Dunkelheit zu erkennen
- Inklusive Karabinerhaken für verbesserte Transportfähigkeit und Nutzung
- SOS Warnlichtfunktion
- IP 65 Wasser- und Staubfest für schlechtes Wetter und Regentropfen

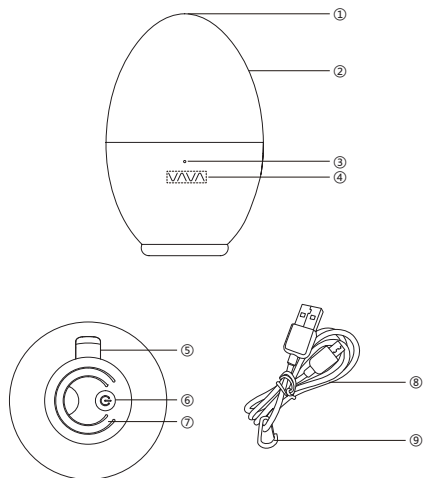
Lieferumfang

- 1 x Baby Nachtlicht (Modell: VA-HP008)
- 1 x USB-Ladekabel
- 1 x Karabinerhaken

Spezifizierung

Modell	VA-HP008
Leistung	2W
Lichtquelle	LED
Farbtemperatur	2700K – 6500K
Batterieleistung	2200mAh
Ladezeit	5 Stunden
Betriebszeit	Bis zu 80 Stunden
Eingang	DC 5V / 1A
Wasserfest nach	IP65

Produktdiagramm



- ① Obere Berührungsfläche (Helligkeitseinstellung)
- ② Lichtabdeckung
- ③ LED Blinklicht
- ④ Mittlere Berührungsfläche (Farbtemperaturregelung)
- ⑤ USB-Ladeanschluss
- ⑥ Einschaltknopf
- ⑦ Tragegriff
- ⑧ USB-Ladekabel
- ⑨ Karabinerhaken

Verwendungshinweise

Gerät ein-/ ausschalten

Halten Sie den Einschaltknopf für ca. 1.5 Sekunden gedrückt um das Nachtlicht ein-/ auszuschalten. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die obere Berührungsfläche um die Helligkeit und die mittlere Berührungsfläche um die Farbtemperatur einzustellen. Wenn die Lampe ausgeschaltet ist sind alle Berührungsfunktionen abgestellt.

Standmodus (Berührungsmodus)

Helligkeitseinstellung: Berühren und drücken Sie auf die obere Fläche um die Lichthelligkeit zu erhöhen oder zu verringern. Wenn Sie die maximale oder minimale Helligkeit erreicht haben, blinkt die LED-Anzeige blau.

Farbtemperaturregelung: Berühren und drücken Sie die mittlere Berührungsfläche um die Farbtemperatur zu regeln. Die LED blinkt blau, sobald die maximale oder minimale Farbtemperatur erreicht ist.

Bereitschaftsmodus: Tippen Sie bei eingeschalteten Licht zweimal leicht auf die obere Berührungsfläche um die Lampe auszuschalten und in den Bereitschaftsmodus zu versetzen. Wiederholen Sie den Vorgang um Sie erneut einzuschalten.

Hinweis: Normalerweise blinkt die LED-Anzeige im Bereitschaftsmodus langsam blau damit Sie die Lampe in der Dunkelheit leichter finden können. Bei niedrigen Batteriestand blinkt die LED-Anzeige langsam rot. Beim Aufladeprozess wird die LED schnell blinken und dann konstant leuchten, wenn das Babylicht vollständig aufgeladen ist.

Tragemodus (Manueller Modus)

Sie können die Nachtlampe auch als tragbares LED-Licht oder als Campinglaterne verwenden. Drücken Sie den Einschaltknopf einmal um in den Tragemodus zu schalten. In diesem Modus sind die obige und die mittlere Berührungsfläche deaktiviert, um einen falschen Betrieb durch ungewollte Erschütterungen zu vermeiden.

Helligkeitseinstellung: Drücken Sie den Startknopf um durch die verschiedenen Helligkeitsstufen von 100%, 50% und 10% zu schalten.

SOS: Wenn die Helligkeit auf 10% eingestellt ist, drücken Sie den Startknopf erneut um in den SOS-Modus zu schalten.

Helligkeits- & Farbtemperatur-Memory

- Im Standmodus, oder wenn Sie vom Tragemodus in den Standmodus wechseln, wird sich das Licht automatisch in die zuletzt benutzte Helligkeit und Farbtemperatur einschalten.
- Im Tragemodus wird das Licht die Einstellungen, die zuletzt im Standmodus benutzt wurden, übernehmen.

Hinweis: Wir empfehlen Ihnen, die Helligkeit auf niedrig einzustellen, bevor Sie das Licht ausschalten oder in den Standmodus wechseln. Stellen Sie die Helligkeit entsprechend ein, wenn das Licht eingeschaltet ist.

Wichtig

1. Schalten Sie das Gerät nach jeder Benutzung aus um Batterie zu sparen. Das Ausschalten der LED-Anzeige spart Energie und erhöht die Laufzeit des Akkus.
2. Bitte demontieren Sie das Gerät nicht selbst. Wenden Sie sich im Reparaturfall an einen Elektriker oder einen autorisierten Techniker.
3. Bitte halten Sie das Gerät von extremen Hitzequellen, Feuchtigkeit und ätzenden Substanzen fern.

Problembehandlung

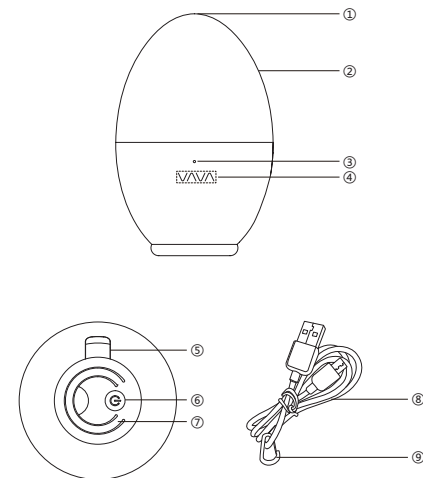
Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Licht leuchtet nicht	Niedriger Batteriestand	Laden Sie das
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung nach
Die obere / untere Berührungsfläche reagiert nicht failure	Falsche Bedienung	Folgen Sie der Bedienungsanleitung
	Niedriger Batteriestand	Licht aufladen
Fehlerhaftes Licht	Die LED ist defekt	Bitte kontaktieren Sie den VAVA Kundendienst

Garantie

VAVA Produkte sind ab dem Kaufdatum durch die 18-monatige Garantie abgedeckt. Falls das Produkt während dieser Zeit defekt sein sollte, kontaktieren Sie bitte unverzüglich den Kundendienst.

Wir bieten unseren Kundendienst nur für Produkte an, die bei VAVA oder einem von VAVA autorisierten Händler und Vertriebsdienstleister gekauft wurden. Falls Sie Ihr Produkt bei einem anderen Händler gekauft haben, wenden Sie sich bezüglich des Garantieanspruchs an den Verkäufer.

Schéma produit



- ① Zone tactile supérieure (Réglage de luminosité)
- ② Boîtier de lampe
- ③ Témoin LED clignotant
- ④ Zone tactile du milieu
(Réglage de la température de couleur)
- ⑤ Port de charge USB
- ⑥ Bouton d'allumage
- ⑦ Poignée
- ⑧ Câble de charge USB
- ⑨ Mousqueton

Comment l'utiliser

Allumage / Extinction

Appuyez et maintenez le bouton d'allumage pendant 1.5 secondes pour allumer / éteindre la veilleuse. Quand la lumière est allumée, ajustez la luminosité en touchant la Zone tactile supérieure, ou ajustez la température de couleur en touchant la Zone tactile du milieu. Quand la lampe est éteinte, tous les boutons sont désactivés.

Bureau (Mode Tactile)

Contrôle de luminosité: Touchez et maintenez la Zone tactile supérieure pour augmenter ou diminuer la luminosité. Le témoin à LED clignotera en bleu quand la luminosité maximale ou minimale est atteinte.

Contrôle de la température de couleur: Touchez et maintenez la Zone tactile du milieu pour régler la température de couleur. Le témoin à LED clignotera en bleu quand la température maximale ou minimale est atteinte.

Mode Veille: Quand la lumière est allumée, touchez légèrement la Zone tactile supérieure deux fois pour éteindre la lampe et entrer en mode veille. Touchez encore deux fois pour la rallumer.

Note: en fonctionnement normal, le témoin à LED clignotera doucement en bleu en mode Veille pour faciliter la retrouver dans le noir. Lorsque la batterie est faible, le témoin LED clignotera doucement en rouge. Lorsqu'il est chargé, l'indicateur LED clignote rapidement et devient bleu plein une fois complètement chargé.

Portable (Mode Manuel)

Vous pouvez utiliser la veilleuse comme une lampe à LED portable ou une lanterne de camping. Appuyez sur le bouton d'allumage une fois pour entrer en mode portable. Dans ce mode, la Zone tactile supérieure et la Zone tactile du milieu sont désactivées pour prévenir de touchers accidentels.

Contrôle de luminosité: Appuyez sur le bouton d'allumage pour alterner entre Luminosité maximale 100%, 50% et 10%.

SOS: Lorsque la luminosité est à 10%, appuyez encore pour activer le mode SOS.

En mode portable, vous pouvez toucher la Zone tactile supérieure deux fois pour revenir en mode bureau.

Mémoire de la Luminosité & de la Température de couleur

- En mode Bureau ou en passant du mode Portable au mode Bureau, la lampe retournera aux réglages de luminosité et de température de couleur de la dernière utilisation.
- En mode Portable, la lampe retournera aux réglages de luminosité et de température de couleur de la dernière utilisation en mode Bureau.

Note: Nous recommandons de baisser la luminosité avant d'éteindre la lampe ou de passer en mode Bureau et de régler la luminosité selon vos besoins après allumage.

Important

1. Après chaque utilisation, veuillez appuyer sur le bouton d'alimentation pour éteindre la lampe afin de préserver la batterie. Éteindre l'indicateur LED peut préserver l'énergie et étendre la durée de vie de la batterie.
2. Veuillez ne pas ouvrir le produit vous-même, demandez toujours à un électricien professionnel ou un technicien habilité pour les réparations.
3. Veuillez ne pas placer cet objet près de sources de chaleur extrême, d'humidité ou de substances corrosives.

Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La lumière ne s'allume pas	Batterie faible	Chargez la lampe
	La lampe n'est pas allumée	Vérifiez le Guide utilisateur
La Zone tactile supérieure / du milieu ne répond pas	Utilisation incorrecte	Référez-vous au Guide utilisateur
	Batterie faible	Chargez la lampe
Défaillance de la lumière	Le composant LED est en panne	Veuillez contacter le Support Clientèle VAVA

Garantie

VAVA fournit une garantie limitée de 18 mois pour ce produit, à compter de la date d'achat initial. Si votre produit devenait défectueux, veuillez contacter l'équipe du Service Clients par email.

Nous ne pouvons fournir de service après-vente que pour les appareils vendus par VAVA ou un de ses distributeurs ou revendeurs autorisés. Si vous avez acheté votre appareil depuis un autre endroit, veuillez contacter le vendeur pour les questions de retour et de garantie.

ES Gracias por elegir La Luz nocturna para Bebes VAVA VA-HP008. Lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico a support.es@vava.com.

Características

- Nuevo Diseño con forma de huevo
- Pequeño y de material ecológico
- Modos duales: de escritorio y portátiles
- Ajuste sensible al tacto del brillo y de la temperatura del color
- Con Indicador LED de parpadeo lento; Fácil de localizar en la oscuridad
- Incluye un mosquetón para mayor portabilidad y uso
- Funcionalidad de la luz de advertencia de SOS
- IP65 resistente al polvo y al agua para resistir al mal tiempo y a caídas

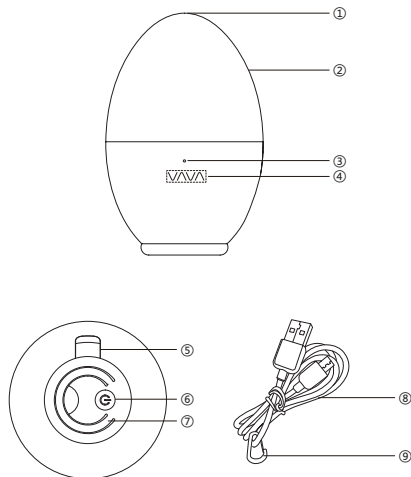
Contenido del paquete

- 1 x Luz de noche para bebé (modelo: VA-HP008)
- 1 x Cable de carga USB
- 1 x Mosquetón

Características

Model o	VA-HP008
Potencia	2W
Fuente de luminosa	LED
Temperatura del color	2700K – 6500K
Capacidad de la batería	2200mAh
Tiempo de carga	5 horas
Tiempo de trabajo	Hasta 80 horas
Entrada	DC 5V / 1A
Clasificación a prueba de agua	IP65

Diagrama del producto



- ① Zona de toque superior (control de brillo)
- ② Cubierta de luz
- ③ Indicador LED parpadeante
- ④ Zona de Toque Media (Control de Temperatura de Color)
- ⑤ Puerto de carga USB
- ⑥ Botón de encendido
- ⑦ Mango
- ⑧ Cable de carga USB
- ⑨ Mosquetón

CÓMO UTILIZARLO

Encendido / apagado

Mantenga pulsado el botón de encendido durante 1,5 segundos para encender / apagar la luz de la noche. Cuando la luz esté encendida, ajuste el brillo tocando en la zona de toque superior o ajuste la temperatura de color tocando en la zona de toque medio. Cuando se apaga la luz, todos los botones táctiles están desactivados.

Escritorio (modo táctil)

Control de Brillo: Toque y presione en la Zona de Toque Superior para aumentar o disminuir el brillo de la luz. El indicador LED parpadeará en azul cuando se alcance el brillo máximo o mínimo.

Control de Temperatura de Color: Toque y presione en la Zona de Toque Media para ajustar la temperatura de color. El indicador LED parpadeará en azul cuando se alcance la temperatura de color más alta o más baja.

Modo de espera: cuando la luz está encendida, toque ligeramente en la zona de toque superior dos veces para apagar la luz y entrar en el modo de espera. Toque dos veces de nuevo para despertar y encender la luz.

Nota: En situaciones normales, el indicador LED parpadeará lentamente en azul en modo de espera para que pueda localizarlo fácilmente en la oscuridad. Cuando la batería está baja, el indicador LED parpadeará lentamente en rojo. Cuando está cargándose, el indicador LED parpadeará rápidamente y se volverá azul sólido una vez cargado completamente.

Portátil (modo manual)

Usted puede utilizar la luz de la noche como una luz LED portátil o linterna de camping. Pulse el botón de encendido una vez para entrar en modo portátil. En este modo, la zona de toque superior y la zona de toque intermedio se desactivan para evitar un funcionamiento incorrecto causado por golpes accidentales.

Control de brillo: presione el botón de encendido para recorrer el modo de brillo completo del 100%, el 50% y el 10% de brillo.

SOS: Cuando el brillo esté ajustado en 10%, presione nuevamente para activar el modo SOS.

En modo portátil, puede tocar dos veces en la zona de toque superior para volver al modo escritorio.

Memoria del brillo

- En el modo de escritorio o cambiando del modo portátil al modo de escritorio, la luz volverá a la temperatura de brillo y color que se usó antes de apagarse o cambiarse.
- En modo portátil, la luz volverá al ajuste de la temperatura de brillo y color cuando se utilice por última vez en modo de escritorio.

Nota: Le recomendamos que ajuste el brillo bajo antes de apagar la luz o cambiar al modo de escritorio y ajustar el brillo según su necesidad después de encender la luz.

Importante

1. Después de cada uso, presione el botón de encendido para apagar la luz para ahorrar batería. Apagar el indicador LED puede ahorrar energía y prolongar la duración de la batería.
2. No desmonte el producto por su cuenta, pida siempre a un electricista profesional o técnico autorizado para las reparaciones.
3. No coloque esta unidad cerca de fuentes extremas de calor, humedad o sustancias corrosivas.

Guía para resolver problemas

Problema	Causa posible	Solución
La luz no se enciende	Batería baja	Cargar la batería de la
	La luz no está encendida	Consulte la Guía del usuario
La zona de toque superior / zona de toque medio no responde	Funcionamiento incorrecto	Consulte la Guía del usuario
	Batería baja	Cargar la batería de la luz
Error de luz	El componente LED ha fallado	Póngase en contacto con el Equipo de Apoyo de VAVA

Garantía

VAVA ofrece una garantía limitada de 18 meses para este producto desde la fecha de compra original. Si su producto resulta defectuoso, póngase en contacto con nuestro equipo de atención al cliente por correo electrónico.

Sólo podemos ofrecer servicios de postventa de los productos que se venden por VAVA o VAVA autorizados minoristas y distribuidores. Si usted ha comprado su unidad desde un lugar diferente, por favor póngase en contacto con el vendedor directamente para cuestiones de retorno y de garantía.

IT Grazie per aver scelto la Luce per la Notte per i Bambini VA-HP008 di VAVA. Vi invitiamo a leggere attentamente il seguente manuale e a conservarlo per consultarlo in futuro. Nel caso ci fosse bisogno di ulteriore assistenza, si prega di contattare il nostro team di assistenza clienti a support.it@vava.com.

Caratteristiche

- Design Ovale
- Materiale ecologico per i bambini
- Doppia modalità: da tavolo e portatile
- Regolazione tattile di luminosità e temperatura di colore
- Indicatore LED a lampeggiamento lento; facile da individuare al buio
- Moschettone incluso per una maggiore facilità di utilizzo
- Luce SOS d'emergenza
- Grado di impermeabilità e resistenza alla polvere IP65

Contenuto della Confezione

- 1 x Luce per la Notte per i Bambini (Modello: VA-HP008)
- 1 x Cavo di Ricarica USB
- 1 x Moschettone

Specifiche Tecniche

Modello	VA-HP008
Alimentazione	2W
Tipo d'Illuminazione	LED
Temperatura di Colore	2700K – 6500K
Capacità Batteria	2200mAh
Tempo di Ricarica	5 ore
Autonomia	Fino a 80 ore
Corrente in Entrata	DC 5V/1A
Grado Impermeabilità	IP65

SOS: Quando il livello di luminosità è impostato al 10%, premere nuovamente per attivare la modalità SOS. In modalità portatile, premere due volte la Zona Tattile Superiore per passare alla modalità da tavolo.

Ritenzione di Luminosità e Temperatura di Colore

- Nella Modalità da Tavolo o passando dalla Modalità Portatile a quella da Tavolo, la luce si riaccenderà ai livelli di luminosità e temperatura di colore precedentemente impostati.
- Nella Modalità Portatile, la luce ripristinerà i livelli di luminosità e temperatura di colore precedentemente utilizzati in Modalità da Tavolo

Nota: Si consiglia di impostare la luminosità ad un livello basso prima di spegnere la luce o passare alla Modalità da Tavolo, per poi regolarne il livello secondo il bisogno.

Attenzione

1. Si consiglia di premere il Tasto di Accensione per spegnere la luce e risparmiare la batteria dopo ogni utilizzo. Spegnere l'indicatore LED permette di risparmiare energia ed aumentare l'autonomia della batteria.
2. Non smontare o manomettere il prodotto. Rivolgersi ad un tecnico specializzato per eventuali riparazioni.
3. Non esporre a fonti di estremo calore, umidità e sostanze corrosive.

Risoluzione dei Problemi

Problema	Possibile Causa	Soluzione
La luce non si accende	Livello della batteria basso	Ricaricare il dispositivo
	Luce non accesa	Fare riferimento alla Guida Utente
La Zona Tattile Superiore/Centrale non risponde	Errato utilizzo	Fare riferimento alla Guida Utente
	Livello della batteria basso	Ricaricare il dispositivo
Luce guasta	Il componente LED è guasto	Consultare il servizio clienti di VAVA

Garanzia

VAVA fornisce per questo prodotto, una garanzia limitata di 18 mesi dalla sua data d'acquisto. In caso di difetti del prodotto, si prega di contattare via email il nostro team di supporto clienti.

Forniamo servizio di post vendita esclusivamente per prodotti venduti da VAVA o da distributori e rivenditori autorizzati VAVA. Se acquistati da terzi, vi invitiamo a rivolgervi al vostro venditore per casi attinenti alla restituzione del prodotto e questioni sulla garanzia.

この度は VAVA VA-HP008 ベビーナイトライトをお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。この取扱説明書をよくお読みになり正しく安全にご使用くださいませ。何かございましたら、カスタマーサポート support.jp@vava.com までメールにてご連絡ください。

特徴

- 童話に出てきそうなとても可愛い卵型ライト
- 環境に優しい素材、赤ちゃんにもやさしい素材をご使用
- 2つのモード搭載 据え置き時／ポータブル時
- 明るさと色温度をタッチセンサーで変更可能
- 優しく光るLEDインジケーター、暗い所でのご使用にも便利
- 持ち運びに便利なカナビラ付
- SOS サイン点灯モード機能付
- IP65の防水基準防塵使用悪天候や落としても安心

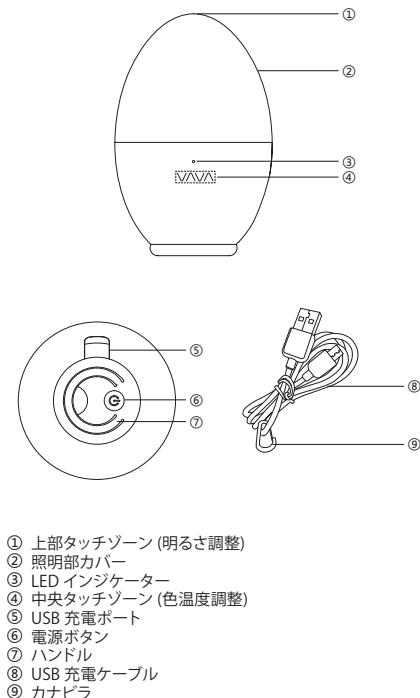
セット内容

- 1 x ベビーナイトライト (型番: VA-HP008)
- 1 x USB 充電ケーブル
- 1 x カナビラ

仕様

型番	VA-HP008
電力	2W
光源	LED
色温度	2700K - 6500K
バッテリー容量	2200mAh
充電時間	5時間
稼働時間	連続80時間
電源	DC 5V / 1A
防水基準	IP65

製品図



使い方

電源 On / Off

電気のOn/Offは電源ボタンを約1.5秒ほど長押しします。ライトが点灯中に、上部タッチゾーンに触れると明るさが調整でき、中央タッチゾーンに触れることで色温度が調整できます点灯してないときは、すべてのタッチボタンは無効です。

据え置き(タッチモード)

明るさ調整: 上部タッチゾーンをタップし押すことで明るくしたり暗くしたりできます。LEDインジケーターが青く点滅して、明るい時と暗い時の調整の限界をお知らせします。

色温度調整: 中央タッチゾーンをタップして押すことで色温度を調整できます。LEDインジケーターが青く点滅すると、色温度の最高値と最低値をお知らせします。

スタンバイモード: ライト点灯中に、上部タッチゾーンを2度軽くタップすると、ライトが消えて、ライトは待機モードになります。再度2度タップすると、ライトは待機モードから復活してライトがつきます。

付記: 標準時は、LED インジケーターは暗い場所でも見つけやすいように、ゆっくりと点滅しています。バッテリー残量が少なくなるとLEDは赤くゆっくり点滅するようになります。充電される時LEDインジケータは速やかに点滅し、満充電の時LEDインジケータは青色に点灯します。

ポータブル(マニュアルモード)

ナイトライトをキャンプなどにも便利なポータブルランタンとしてもお使いいただけます。電源ボタンを押すことでポータブルモードになります。このモードの状態では、上部及び中央のタッチセンサーは無効になり、間違えて触ってもつかなくなります。

明るさ調整: 電源ボタンを押すことで、10%、50%、100%ごとに変化していきます。

明るさと色調を記憶します。

- 据え置き(タッチ)モードの時、もしくはポータブル(マニュアル)モードから据え置きモードに復帰した場合、前回の使用時の明るさと色調を記憶して再開できます。

- ポータブルモードでは、据え置きモードで最後に使用されたときの明るさと色調の設定で再開されます。

付記: ライトを消す前や、据え置きモードに切り替える際に明るさを暗めに設定し、ライトが点灯した後に必要に応じて明るさを調整することをお勧めします。
 SOS: 明るさの状態が 10% になった際、改めて一度電源ボタンを押すと SOS モードになります。
 ポータブルモードの時、2 回上部タッチゾーンをタップすると据え置きモードにもどります。

重要

1. 本ライトをご使用後、パワーボタンを 1.5 秒押し、電源をお切りください。LED インジケーターも電源が切断されるためバッテリーが長持ちします。
2. 本品を分解しないようにしてください。修理の場合は常にプロの資格者に依頼するようにしてください。修理をした際は、弊社にて交換等の保障が一切できなくなることをご了承ください。
3. 極端に熱い物の側や、湿気の強い場所、腐食性の物質の近くに本機を置かないようにしてください。

トラブルシューティング

問 題	考えられる原因	解決策
明かりがつかない	バッテリー残量が少ない	充電してください。
	電源が入っていない	説明書を参照
上部タッチゾーン / 中央タッチゾーンが反応しない	使い方が間違っている	説明書を参照
	バッテリー残量が少ない	充電してください。
ライトの点灯がおかしい	LED の故障	どうぞ VAVA サポートチームにご連絡ください。

安心保障

本製品はご購入日から 18 カ月の安心保障をご提供いたします。万が一、商品不具合のようでしたら、ぜひ弊社までご連絡ください。商品状況に応じて返品、交換、修理及び返金等の対応をさせていただきます。

VAVA に販売の権限を授けられた販売業者から購入された場合のみ VAVA アフターサービスは提供されます。

Merci d'avoir choisi la Veilleuse bébé VAVA VA-HP008. Veuillez lire attentivement ce manuel et le garder dans un endroit sûr pour vous y référer plus tard. Pour toute question ou doute, veuillez contacter notre service clientèle par email à l'adresse support.fr@vava.com

Fonctionnalités

- Design novateur en forme d'œuf
- Matériau pour bébé et écologique
- Deux modes: bureau et portable
- Ajustement tactile de la luminosité et la température de couleur
- Témoin LED clignotant à basse fréquence; facile à repérer dans le noir
- Mousqueton inclus pour une meilleure portabilité
- Fonctionnalité de lumière SOS de secours
- Certifié IP65 waterproof et résistant à la poussière pour résister à la mauvaise météo et aux chutes

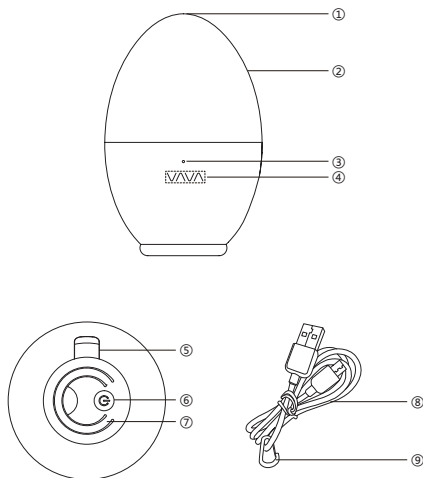
Contenu du paquet

- 1 x Lampe veilleuse bébé (Modèle: VA-HP008)
- 1 x Câble de charge USB
- 1 x Mousqueton

Spécifications

Modèle	VA-HP008
Puissance	2W
Source lumineuse	LED
Température de couleur	2700K – 6500K
Capacité de batterie	2200mAh
Temps de charge	5 heures
Temps de fonctionnement	Jusqu'à 80 heures
Entrée	DC 5V / 1A
Certification waterproof	IP65

Schema del Prodotto



- ① Zona Tattile Superiore (Controllo Luminosità)
- ② Guscio Protettivo Luce
- ③ Indicatore Lampeggiante LED
- ④ Zona Tattile Centrale (Controllo della Temperatura di Colore)
- ⑤ Porta di Ricarica USB
- ⑥ Tasto Accensione
- ⑦ Maniglia
- ⑧ Cavo di Ricarica USB
- ⑨ Moschettone

Funzionamento

Accensione/Spegnimento

Premere e tenere premuto il Tasto di Accensione per 1.5 secondi per accendere/spegnere la luce per la notte. Quando la luce è accesa, premere la Zona Tattile Superiore per regolare la luminosità, o premere la Zona Tattile Centrale per regolare la temperatura di colore. Quando la luce è spenta, tutti i tasti sono disattivati.

Modalità da Tavolo (Modalità Tattile)

Controllo della Luminosità: Premere e tenere premuta la Zona Tattile Superiore per aumentare/diminuire il livello di luminosità. L'indicatore LED lampeggerà in blu quando il livello massimo/minimo di luminosità è raggiunto.

Controllo della Temperatura di Colore: Premere e tenere premuta la Zona Tattile Centrale per regolare la temperatura di colore. L'indicatore LED lampeggerà in blu quando il livello massimo/minimo della temperatura di colore è raggiunto.

Modalità Standby: Quando la luce è accesa, premere delicatamente due volte la Zona Tattile Superiore per spegnere la luce ed attivare la modalità standby. Premere delicatamente due volte per uscire dalla modalità standby e riaccendere la luce.

Nota: L'indicatore LED lampeggerà lentamente in blu durante la modalità standby per rendere più facile individuare la lampada per la notte nell'oscurità. Quando il livello della batteria è basso, l'indicatore LED lampeggerà lentamente in rosso. L'indicatore LED lampeggerà velocemente durante la ricarica per poi accendersi fisso in blu a ricarica completata.

Modalità Portatile (Modalità Manuale)

La Lampada per la Notte può essere utilizzata come una luce LED portatile o lampada per il campeggio. Premere il Tasto di Accensione una volta per attivare la funzione portatile. Durante tale modalità, la Zona Tattile Superiore e quella Centrale sono disattivate per evitare un utilizzo accidentale ed involontario.

Controllo della Luminosità: Premere il Tasto di Accensione per passare in scorrimento 3 livelli di luminosità pari al 100%, 50% e 10%.

PT Obrigado por ter escolhido a Luz de presença para bebé VA-HP008 da VAVA. Leia este manual atentamente e guarde-o para consulta futura. Em caso de dúvidas ou problemas, contacte a nossa equipa de apoio ao cliente através do e-mail support@vava.com.

Características

- Design inovador em forma de ovo
- Material ecológico e seguro para bebés
- Modos duplos: portátil e de secretária
- Ajuste do brilho e temperatura da cor sensível ao toque
- Indicador LED intermitente lento; fácil de localizar no escuro
- Inclui mosquetão para maior portabilidade e utilização
- Funcionalidade de luz de aviso SOS
- Classificação de impermeabilidade e resistência à poeira IP65 para resistir a quedas e condições de clima desfavorável

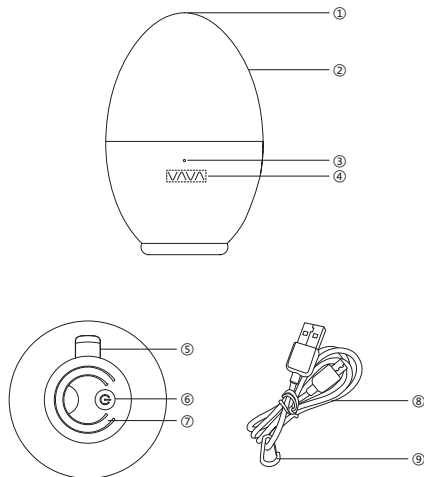
Conteúdo da embalagem

- 1 x Luz de presença para bebé (Modelo: VA-HP008)
- 1 x Cabo de carregamento USB
- 1 x Mosquetão

Especificações

Modelo	VA-HP008
Energia	2 W
Luz	LED
Temperatura da cor	2700 K – 6500 K
Capacidade da bateria	2200 mAh
Tempo de carregamento	5 horas
Autonomia	Até 80 horas
Entrada	DC 5 V/1 A
Classificação de impermeabilidade	IP65

Diagrama do Produto



Como utilizar

Ligar/Desligar

Mantenha premido o botão de energia durante 1,5 segundos para ligar/desligar a luz de presença. Com a luz ligada, ajuste o brilho tocando na zona tátil superior, ou ajuste a temperatura da cor tocando na zona tátil média. Quando a luz está desligada, todos os botões ficam desativados.

Secretária (modo de toque)

Controlo do brilho: Toque e pressione a zona tátil superior para aumentar ou diminuir o brilho da luz. O indicador LED irá piscar em azul quando atingir o brilho máximo ou mínimo.

Controlo da temperatura da cor: Toque e pressione a zona tátil média para ajustar a cor da temperatura. O indicador LED irá piscar em azul quando atingir a temperatura da cor máxima ou mínima.

Modo de suspensão: Com a luz ligada, toque levemente na zona tátil superior duas vezes para desligar a luz e entrar em modo de suspensão. Toque novamente duas vezes para despertar e ligar a luz.

Nota: Em situações normais, o indicador LED irá piscar lentamente em azul no modo de suspensão para que possa localizá-lo facilmente no escuro. Quando a bateria está fraca, o indicador LED irá piscar lentamente em vermelho. Quando está a ser carregada, o indicador LED irá piscar rapidamente e ficará estático em azul quando estiver totalmente carregada.

Portátil (modo manual)

Pode utilizar a luz de presença como luz LED portátil ou lanterna de campismo. Pressione uma vez o botão de energia para entrar no modo portátil. Neste modo, a zona tátil superior e a zona tátil média estão desativadas para prevenção contra funcionamento indevido provocado por

embates acidentais.

Controlo do brilho: Pressione o botão de energia para alternar entre os modos de brilho a 100%, 50% e 10%.

SOS: Quando o brilho está definido para 10%, pressione novamente para ativar modo SOS.

No modo portátil, pode tocar na zona tátil superior duas vezes para voltar ao modo de secretária.

Memória de brilho e temperatura da cor

- No modo de secretária ou ao mudar de modo portátil para modo de secretária, a luz irá retomar as definições de brilho e temperatura da cor da utilização anterior.
- No modo portátil, a luz irá retomar as definições de brilho e temperatura da cor utilizadas pela última vez no modo de secretária.

Nota: Recomendamos que defina o brilho para o mínimo antes de desligar a luz ou mudar para o modo de secretária e ajuste o brilho em conformidade depois de ligar a luz.

Importante

1. Após cada utilização, pressione o botão de energia para desligar a luz e poupar energia. Se desligar o indicador LED poderá poupar energia e prolongar a duração da bateria.
2. Não tente desmontar o produto por si próprio. Solicite sempre assistência de um electricista profissional ou técnico autorizado.
3. Não coloque o produto próximo de fontes de calor, humidade ou substâncias corrosivas.

Guia de resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
A luz não acende	Bateria fraca	Carregue a luz de presença
	A luz de presença não está ligada	Consulte o manual do utilizador
A zona tátil superior/zona tátil média não responde	Utilização incorreta	Consulte o manual do utilizador
	Bateria fraca	Carregue a luz de presença
Falha de luz	O componente LED avariou	Contacte a equipa de apoio técnico da VAVA

Garantia

AVAV ad adatimil aitnarag alep otreboc átse otudorp etsE o eS .lanigiro arpmoc ed atad ad ritrap a sesem 81 etnarud -ataidemi etcatnoc ,ocirbaf ed sotiefed ratneserpa otudorp ratneseapa arap AVAV ad ocincét oiopa ed apiuqe a etnem ehl-racidni somerl .aitnarag ad ogirba oa oãçamalcer amu oãçaraper arap osoutiefed otudorp o son-revloed eved omoc ad oãçazirotua a mes otudorp o avloved oãN .oãçitutsbus uo .rodednev

arap adnev-sóp soçivres recenrof someredop sanepA e serodednever rop uo AVAV alep sodidnev sotudorp o odriuqda ahnet osaC .AVAV alep sodazirotua serodiubirtsid rodednever ues o etcatnoc ,etnerefid lacol mun otudorp ues .aitnarag e oãçuloved a savitaler seõtseuq arap

NL Bedankt voor het kiezen van het VAVA VA-HP008-Babynachtlampje. Lees deze handleiding aandachtig en bewaar deze op een veilige plaats zodat u de informatie later opnieuw kunt raadplegen. Als u vragen of zorgen hebt, neemt u contact op met ons klantondersteuningsteam via e-mail op support@vava.com.

Funcities

- Nieuw eivormig ontwerp
- Baby- en milieuvriendelijk materiaal
- Dubbele modi: bureaublad en draagbaar
- Aanraakgevoelige aanpassing helderheid en kleurtemperatuur
- Langzaam knipperend LED-indicatielampje; gemakkelijk te vinden in het donker
- Omvat een karabijnhaak voor betere draagbaarheid en gebruik
- Functionaliteit van SOS-waarschuwingslicht
- IP65-graad van water- en stofdichtheid voor het overleven van slecht weer en druppels

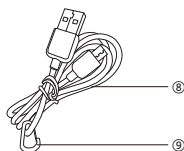
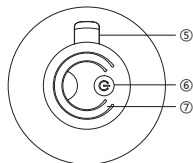
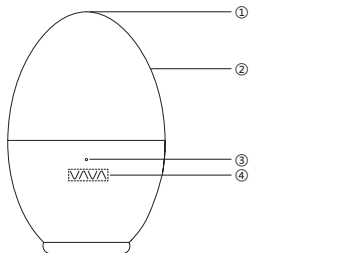
Inhoud verpakking

- 1 x Babynachtlampje (Model: VA-HP008)
- 1 x USB-laadkabel
- 1 x karabijnhaak

Specificaties

Model	VA-HP008
Voeding	2 W
Lichtbron	LED
Kleurtemperatuur	2700 K – 6500 K
Batterijcapaciteit	2200 mAh
Laadtijd	5 uur
Werktijd	Tot 80 uur
Ingang	DC 5 V/1 A
Waterdichtheidsgraad	IP65

Productdiagram



- ① Bovenste aanraakzone (helderheidsregeling)
- ② Lampkap
- ③ Knipperend LED-indicatielampje
- ④ Middelste aanraakzone (kleurtemperatuurregeling)
- ⑤ USB-oplaadpoort
- ⑥ Voedingsknop
- ⑦ Handgreep
- ⑧ USB-laadkabel
- ⑨ Karabijnhaak

Gebruik

In- / uitschakelen

Houd de Aan/uit-kop gedurende 1,5 seconde ingedrukt om het nachtlampje in/uit te schakelen. Wanneer de lamp brandt, past u de helderheid aan door te tikken op de bovenste aanraakzone, of pas de kleurtemperatuur aan door de tikken op de middelste aanraakzone. Wanneer de lamp is uitgeschakeld, zijn alle aanraakknoppen uitgeschakeld.

Bureaublad (aanraakmodus)

Helderheidsregeling: Tik op de bovenste aanraakzone om de helderheid van de lamp te verhogen of te verlagen. Het LED-indicatielampje knippert blauw wanneer de maximum of minimum helderheid wordt bereikt.

Kleurtemperatuurregeling: Tik op de middelste aanraakzone aangeraakt om de kleurtemperatuur aan te passen. Het LED-indicatielampje knippert blauw wanneer de hoogste of laagste kleurtemperatuur wordt bereikt.

Stand-bymodus: Wanneer de lamp brandt, tikt u tweemaal lichtjes op de bovenste aanraakzone om de lamp uit te schakelen en naar de stand-bymodus te gaan. Tik nogmaals tweemaal om de lamp uit de slaapstand te halen en in te schakelen.

Opmerking: In normale gevallen zal het LED-indicatielampje langzaam blauw knipperen in de stand-bymodus zodat u het gemakkelijk kunt vinden in het donker. Wanneer de batterij bijna leeg is, knippert het LED-indicatielampje langzaam rood. Tijdens het opladen knippert het LED-indicatielampje snel en gaat constant blauw branden wanneer het volledig is opgeladen.

Draagbaar (handmatige modus)

U kunt het nachtlampje gebruiken als draagbare LED-lamp of campinglantaarn. Druk eenmaal op de Aan/uit-knop om naar de dragbare modus te gaan. In deze modus zijn de bovenste aanraakzone en middelste aanraakzone uitgeschakeld voor het voorkomen van een verkeerde werking als gevolg van

onbedoeld stoten.

Helderheidsregeling: Druk op de Aan/uit-knop om te lopen door 100% volledige helderheid, 50% en 10% helderheid.

SOS: Wanneer de helderheid is ingesteld op 10%, drukt u nogmaals voor het activeren van de SOS-modus.

In de draagbare modus kunt u tweemaal op de bovenste aanraakzone tikken om terug te keren naar de bureaubladmodus.

Geheugen helderheid & kleurtemperatuur

- In de bureaubladmodus of bij schakelen van de draagbare modus naar de bureaubladmodus, zal de lamp de instelling voor helderheid en kleurtemperatuur van het vorige gebruik hervatten.
- In de draagbare modus zal de lamp de instelling voor helderheid en kleurtemperatuur hervatten indien voor het laatst gebruikt in bureaubladmodus.

Opmerking: Wij raden u aan om de helderheid laag in te stellen voorafgaand aan het uitschakelen van de lamp of het schakelen naar bureaubladmodus en de helderheid dienovereenkomstig aan te passen nadat de lamp is ingeschakeld.

Belangrijk

1. Druk na elk gebruik op de Aan/uit-knop om de lamp uit te schakelen om batterijspanning te besparen. Door het uitschakelen van het LED-indicatielampje kan energie worden bespaard en kan men de levensduur van de batterij verlengen.
2. Demonteer het product niet zelf. Vraag altijd een professionele elektricien of erkende technicus om reparaties uit te voeren.
3. Plaats dit toestel niet dicht bij extreme warmtebronnen, vochtigheid of corrosieve substanties.

Probleemoplossingsgids

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De lamp gaat niet branden	Batterij bijna leeg	Laad de lamp op
	De lamp is niet ingeschakeld	Bekijk de handleiding
De bovenste aanraakzone / middelste aanraakzone reageert niet	Onjuiste werking	Raadpleeg de handleiding
	Batterij bijna leeg	Laad de lamp op
Defect van lamp	LED-component defect	Neem contact op met het VAVA-ondersteuningsteam

Garantie

mutad ed fanav nednaam 81 ednerudeg tdrow tcdorp tiD eitnarag etkrepeb ed rood tkedeg pooknaa elenigiro ed nav -fortegnaa nedrow eitcudorp ed ni netcefed re sIA .AVAV nav teh tem nemenpo tcatnoc kjilleddimno u teom ,nef .netrats et mialceitnarag nee mo maetsgninuetsredno -AVAV nerutsguret teh roov neveg seitcurtsni egidon ed u nelluz eW revo eitaraper roov sno raan letseot etcefed teh nav ed nav eitasirotua rednoz guret tein teh ruutS .gnignavrev .repokrev

netcudorp roov nedeib pookrev an tsneid neella nennuk eW ednekre AVAV rood fo AVAV rood thcokrev nedrow eid redna nee po diehnee wu u sIA .sruetubirtsid ne srepokrev wu tem po tcatnoc u tmeen ,tfahcsegnaa tbeh staalp nerutsguret teh tot gnikkerteb tem nemelborp roov repokrev .seitnarag ne

NO Takk for at du valgte VAVA VA-HP008 Baby-nattlampe. Les denne bruksanvisningen nøye, og oppbevar den på et trygt sted for senere oppslag. Hvis du har spørsmål eller bekymringer, kan du kontakte vårt kundestøtteteam via e-post på support@vava.com.

Funksjoner

- Original eggformet design
- Baby- og miljøvennlig materiale
- To moduser: på bord og bærbar
- Berøringsfølsom lysstyrke- og fargetemperaturjustering
- Sakte blinkende LED-indikator gjør det lett å finne i mørket
- Inkluderer karabinerkrok som gjør lampen enkel å transportere og øker bruksområdene
- SOS-advarsellysfunksjonalitet
- IP65 vanntett og støvtett vurdering for å overleve dårlig vær og fall

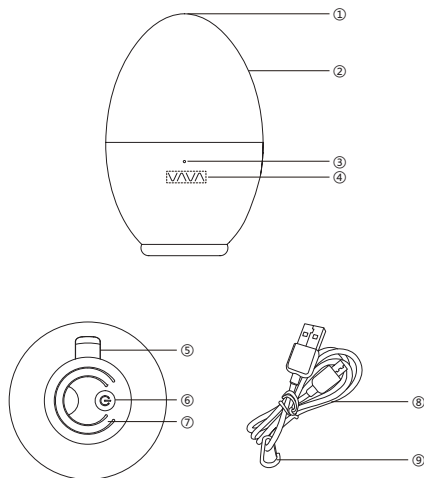
Innholdet i pakken

- 1 x Baby-nattlampe (modell: VA-HP008)
- 1 x USB-kabel
- 1 x karabinerkrok

Spesifikasjoner

Modell	VA-HP008
Strøm	2 W
Lyskilde	LED
Fargetemperatur	2700 K–6500 K
Batterikapasitet	2200 mAh
Ladetid	5 timer
Driftstid	Opptil 80 timer
Inngang	5 V / 1 A likestrøm
Vanntettklassifisering	IP65

Produkttdiagram



- ① Øvre berøringssone (lysstyrkekontroll)
- ② Lampedeksel
- ③ Blinkende LED-indikator
- ④ Midtre berøringssone (fargetemperaturkontroll)
- ⑤ USB-ladeport
- ⑥ Strømknapp
- ⑦ Håndtak
- ⑧ USB-ladekabel
- ⑨ Karabinerkrok

Bruke

Strøm på/av

Trykk og hold inne strømknapen i 1,5 sekunder for å slå nattlampen på/av. Når lampen er på, kan du justere lysstyrken ved å trykke øvre berøringssone eller fargetemperaturen ved å trykke midtre berøringssone. Når lampen er slått av, deaktiveres alle berøringsknappene.

På bord (berøringsmodus)

Lysstyrkekontroll: Trykk og hold ned på øvre berøringssone for å øke eller redusere lysstyrken. LED-indikatoren blinker blått når maksimum eller minimum lysstyrke er nådd.

Fargetemperaturkontroll: Trykk og hold ned på midtre berøringssone for å justere fargetemperaturen. LED-indikatoren blinker blått når maksimum eller minimum fargetemperatur er nådd.

Ventemodus: Når lampen er på, trykker du lett på øvre berøringssone to ganger for å slå av lampen og gå inn i ventemodus. Trykk to ganger igjen for å vekke og slå på lampen.

Obs: Normalt blinker LED-indikatoren sakte blått i ventemodus slik at du enkelt finner lyset i mørket. Når batteriet er lavt, blinker LED-indikatoren sakte rødt. Under lading blinker LED-indikatoren raskt, så lyser den blått når det er fulladet.

Bærbar (manuell modus)

Du kan bruke nattlampen som en bærbar LED-lampe eller campinglampe. Trykk strømknapen en gang for å gå inn i bærbar modus. I denne modusen er øvre berøringssone og midtre berøringssone deaktivert for å hindre utilsiktede handlinger forårsaket av uhell.

Lysstyrkekontroll: Trykk strømknapen for å veksle gjennom 100, 50 og 10 % lysstyrke.

SOS: Når lysstyrken er satt til 10 %, kan du trykke igjen for å aktivere SOS-modus.

I bærbar modus kan du trykke to ganger på øvre berørings-sone for å gå tilbake til bordmodus.

Huske lysstyrke og fargetemperatur

- I bordmodus, eller ved bytte fra bærbar modus til bordmodus, vil lampen gjenoppta lysstyrken og fargetemperaturinnstillingen fra forrige bruk.
- I bærbar modus vil lampen fortsette med lysstyrken og fargetemperaturinnstillingen fra sist den ble brukt i bordmodus.

Obs: Vi anbefaler at du setter ned lysstyrken før du slår av lampen eller bytter til bordmodus og så justerer lysstyrken når lampen er på igjen.

Viktig

1. Trykk strømknappen for å slå av lampen etter bruk for å spare batteriet. Hvis du slår av LED-indikatoren, kan du spare strøm og forlenge batterilevetiden.
2. Ikke demonter produktet på egen hånd. Reparasjon skal alltid utføres av elektriker eller autorisert tekniker.
3. Ikke sett enheten i nærheten av ekstreme varmekilder, fuktighet eller etsende stoffer.

Feilsøkingsguide

Problem	Mulig årsak	Løsning
Lyset lyser ikke	Lite batteri	Lad lampen
	Lyset er ikke skrudd på	Sjekk bruksanvisningen
Øvre berørings-sone / midtre berørings-sone er ikke responsiv	Feil bruk	Se brukerhåndboken
	Lite batteri	Lad lampen
Ikke lys	LED-komponenten har sviktet	Ta kontakt med VAVAs støtteam

Garanti

-agsdiebra go -tkudorp sAVAV va tekked re tetkudorp etteD ud sivH .otadspøjk gilennirppo arf redenåm 81 i itnar sAVAV tkatnok ud åm ,liefsnojskudorp regadppo ne etrats å rof emmas ted dem (moc.scinortoot@troppus) ned rerenruter ud nadrovh mo dejkseb ged rig iV .kasitnarag ekkI .gnitfikstu relle nojsaraper rof soo lit netehne etkefed .regles arf nojsasirotua netu renruter

AVAV va segles mos retkudorp rof ecivres yblit erab nak iV ud sivH .rerøtubirtsid go ereldnahrof etresirotua-AVAV relle etkatnok ged iv reb ,trap nenna neon arf netehne tpøjk rah .rekasitnarag go ruter rof neregles

FL Kiitos, kun valitsit VAVA VA-HP008 - Vauvan yövalo. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ja säilytä se tallessa tulevaa käyttöä varten. Jos sinulla on kysyttävää tai ongelmia, ota sähköpostitse yhteyttä asiakastukitiimiimme osoitteessa support@vava.com.

Ominaisuudet

- Uusi munanmuotoinen muotoilu
- Vauva- ja luontoystävällinen materiaali
- Kaksi tilaa: työpöytä ja kannettava
- Kosketusherkkä kirkkauden ja värilämpötilan säätö
- Hitaasti vilkkuva LED-merkkivalo; helppo paikantaa pimeässä
- Sisältää karbiinihaan kannettavuuden ja käytön parantamiseksi
- SOS-varoitusvalotoiminto
- IP65-veden- ja pölynpitävyyssuokitus säiltä ja pudotuksilta suojautumiseksi

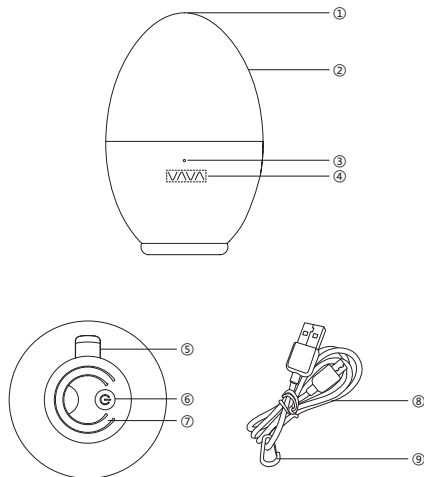
Pakkauksen sisältö

- 1 x Vauvan yövalo (Malli: VA-HP008)
- 1 x USB-latauskaapeli
- 1 x karbiinihaka

Tekniset tiedot

Malli	VA-HP008
Teho	2 W
Valonlähde	LED
Värilämpötila	2 700 K - 6 500 K
Akun kapasiteetti	2200 mAh
Latausaika	5 tuntia
Toiminta aika	Enintään 80 tuntia
Tulo	DC 5 V / 1 A
Vedenpitävyyssuokka	IP65

Tuotteen kaavio



- ① Yläkosketusalue (Kirkkauden säätö)
- ② Lampun kansi
- ③ Vilkkuva LED-merkkivalo
- ④ Keskikosketusalue (Väriämpötilan säätö)
- ⑤ USB-latausportti
- ⑥ Virtapainike
- ⑦ Kahva
- ⑧ USB-latauskaapeli
- ⑨ Karbiinihaka

Käyttö

Virta Pälle/Pois

Pidä virtapainiketta painettuna 1,5 sekuntia kytkeäksesi yölampun päälle/pois. Kun valo on päällä, säädä kirkkautta napauttamalla yläkosketusaluetta tai säädä väriämpötilaa napauttamalla keskikosketusaluetta. Kun lamppu on sammutettu, kaikki kosketuspainikkeet ovat pois käytöstä.

Työpöytä (Kosketustila)

Kirkkauden ohjaus: Napauta ja paina yläkosketusaluetta lisätäksesi tai vähentääksesi valon kirkkautta. LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä, kun maksimi- tai minimikirkkaus on saavutettu.

Väriämpötilan säätäminen: Napauta ja pidä keskikosketusaluetta säätääksesi väriämpötilaa. LED-merkkivalo vilkkuu sinisenä, kun korkein tai matalin väriämpötila on saavutettu.

Valmiustila: Kun lamppu on päällä, napauta kevyesti yläkosketusaluetta kahdesti kytkeäksesi lampun pois päältä ja siirtyäksesi valmiustilaan. Napauta kahdesti uudelleen herättääksesi lampun ja kytkeäksesi sen päälle.

Huomautus: Normaalityapauksessa LED-merkkivalo vilkkuu valmiustilassa hitaasti sinisenä helpottamaan laitteen paikannusta pimeässä. Kun akun varaus on vähissä, LED-merkkivalo vilkkuu hitaasti punaisena. Latauksen aikana LED-merkkivalo vilkkuu nopeasti ja muuttuu tasaiseksi siniseksi, kun akku on ladattu täyteen.

Kannettava (Manuaalinen tila)

Voit käyttää yölamppua kannettavana LED-valaisimena tai retkeilylyhtynä. Paina virtapainiketta kerran siirtyäksesi kannettavaan tilaan. Tässä tilassa yläkosketusalue ja keskikosketusalue ovat pois käytöstä tahattomien törmäysten aiheuttaman väärän toiminnan estämiseksi.

Kirkkauden ohjaus: Paina virtapainiketta kiertääksesi

kirkkaustilojen 100 %:n täysi kirkkaus, 50 % ja 10 % välillä.

SOS: Kun kirkkausasetuksena on 10 %, paina uudelleen aktivoidaksesi SOS-tilan.

Voit napauttaa kannettavassa tilassa yläkosketusaluetta kahdesti siirtyäksesi työpöytätilaan.

Kirkkauden ja värilämpötilan muisti

- Työpöytätilassa tai vaihdettaessa kannettavasta tilasta työpöytätilaan, lamppu palauttaa aikaisemman käytön kirkkaus- ja värilämpötila-asetuksen.
- Kannettavassa tilassa lamppu palauttaa kirkkauden ja värilämpötilan niihin, joita viimeksi käytettiin työpöytätilassa.

Huomautus: On suositeltavaa asettaa kirkkaus matalaksi ennen lampun kytkemistä pois päältä ja säätää kirkkaus halutuksi, vasta kun lamppu on päällä.

Tärkeää

1. Sammuta valo virtapainiketta painamalla akun säästämiseksi jokaisen käytön jälkeen. LED-merkkivalon kytkeminen pois päältä säästää virtaa ja pidentää akkukestoa.
2. Älä pura tuotetta itse. Jätä korjaaminen ammattisähkötötekniikolle tai valtuutetulle tekniikolle.
3. Älä sijoita tätä laitetta lähelle lämmönlähteitä, kosteutta tai syövyttäviä aineita.

Vianetsintäopas

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Lamppu ei syty	Akun varaus vähissä	Lataa lamppu
	Lamppu ei kytkeydy päälle	Tarkista käyttöoppaasta
Yläkosketusalue /keskikosketusalue ei vastaa	Väärä toiminta	Katso käyttöoppaasta
	Akun varaus vähissä	Lataa lamppu
Valovika	LED-osa viallinen	Ota yhteyttä VAVA-tukitiimiin

Takuu

nes attuakuuk 81 uukat- AVAV uttetiojar no alleettout ällät eenemli iläkiM .neakla ätsäräämäviäpotso ätsesiärepukla neekut- AVAV ätetyethy iteh ato ,asseskutsimlav ajokiv akniuk ,teejho emmanna eM .iskesimätsinnyäk neetaavuukat .netrav aothiaiv iat atsuajrok elliem naatetualap etial nenillaiv .atsutuutlav näjyym namli attetout atualap ällä

,ellietout niav aulevlap ätsiekläj ninnnyym atojrat emmiov eM iat neijyymneelläj neimattuutlav n:AVAV iat n:AVAV tavo aktoj ,atsakiap ire neettout tunatso telo soJ .äimyyym nediojilekaj .assioisauukat aj -sutualap näjyym ätetyethy ato



Děkujeme, že jste si vybrali Dětská noční lampa VAVA VA-HP008. Pozorně si přečtěte tuto uživatelskou příručku a bezpečně ji uschovejte pro budoucí použití. S veškerými dotazy nebo připomínkami se obraťte e-mailem na naše oddělení zákaznické podpory na adrese support@vava.com.

Funkce

- Moderní tvar vejce
- Materiál vhodný pro děti a životní prostředí
- Dva režimy: stolní a přenosný
- Dotykové nastavení jasu a teploty barev
- Pomalu blikající LED indikátor; snadná identifikace ve tmě
- Obsahuje karabinu pro větší přenositelnost a použití
- Funkce výstražného světla SOS
- Krytí IP65 proti vodě a prachu – odolné proti nepříznivému počasí a pádu

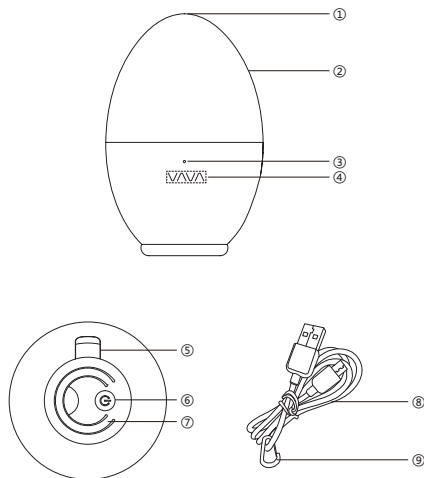
Obsah balení

- 1 x Dětská noční lampa (model: VA-HP008)
- 1 x USB nabíjecí kabel
- 1 x karabina

Technické údaje

Model	VA-HP008
Napájení	2 W
Zdroj světla	LED
Barevná teplota	2700 K– 6500 K
Kapacita baterie	2200 mAh
Doba nabíjení	5 hodiny
Pracovní doba	Až 80 hodiny
Vstup	DC 5 V/1 A
Odolnost proti vodě	IP65

Schéma výrobku



- ① Horní dotyková zóna (ovládání jasu)
- ② Kryt světla
- ③ Blikající LED indikátor
- ④ Prostřední dotyková zóna (ovládání teploty barev)
- ⑤ Nabíjecí port USB
- ⑥ Vypínač
- ⑦ Rukojeť
- ⑧ Nabíjecí kabel USB
- ⑨ Karabina

Pokyny pro používání

Zapnutí a vypnutí

Noční světlo zapnete/vypnete stisknutím a podržením vypínače po dobu 1,5 sekundy. Když je světlo zapnuté, můžete klepnutím na horní dotykovou zónu upravit jas nebo můžete klepnutím na prostřední dotykovou zónu upravit teplotu barev. Když je světlo vypnuté, žádné tlačítko není funkční.

Stolní (dotykový režim)

Ovládání jasu: Klepnutím a stisknutím horní dotykové zóny můžete zvýšit nebo snížit jas světla. Po dosažení maximálního nebo minimálního jasu LED indikátor bliká modře.

Ovládání teploty barev: Klepnutím a stisknutím prostřední dotykové zóny můžete upravit teplotu barev. Po dosažení nejvyšší nebo nejnižší teploty barev LED indikátor bliká modře.

Pohotovostní režim: Když je světlo zapnuté, lehkým klepnutím dvakrát na horní dotykovou zónu jej zhasnete a přepnete do pohotovostního režimu. Dalším klepnutím dvakrát světlo probudíte a rozsvítíte.

Poznámka: V normálních případech LED indikátor v pohotovostním režimu pomalu bliká modře pro snadnou identifikaci ve tmě. Pokud je baterie téměř vybitá, LED indikátor pomalu bliká červeně. Během napájení LED indikátor rychle bliká a po úplném nabití svítí modře.

Přenosný (ruční režim)

Toto noční světlo můžete používat jako přenosnou LED svítilnu nebo tábornické světlo. Jedním stisknutím vypínače přejdete do přenosného režimu. V tomto režimu jsou horní a prostřední dotykové zóny deaktivovány, aby se zabránilo nesprávnému fungování vlivem náhodných nárazů.

Ovládání jasu: Stisknutím vypínače můžete procházet režim 100% plného jasu, 50% a režim 10% jasu.

SOS: Když je nastaven 10% jas, dalším stisknutím aktivujete režim SOS.

Klepnutím na horní dotykovou zónu dvakrát v přenosném režimu se vrátíte do stolního režimu.

Funkce paměti jasu a teploty barev

- Ve stolním režimu nebo při přepnutí z přenosného na stolní režim světlo obnoví nastavení jasu a teploty barev z předchozího použití.
- V přenosném režimu světlo obnoví nastavení jasu a teploty barev z posledního použití ve stolním režimu.

Poznámka: Před vypnutím světla nebo přepnutím na stolní režim doporučujeme nastavit nízký jas a po rozsvícení světla jej upravit.

Důležité

1. Po každém použití vypněte světlo stisknutím vypínače, aby se šetřila baterie. Vypnutím LED indikátoru lze ušetřit energii a prodloužit životnost baterie.
2. Tento produkt nerozebírejte vlastními silami. Vždy požádejte o opravu odborného elektrikáře nebo autorizovaného technika.
3. Tento produkt neumísťujte do blízkosti zdrojů intenzivního tepla nebo korozivních látek.

Odstraňování potíží

Potíž	Možná příčina	Řešení
Světlo nesvítí	Nízký stav baterie	Nechte světlo nabít
	Světlo není zapnuté	Postupujte podle návodu
Horní/prostřední dotyková zóna nereaguje	Nesprávné používání	Postupujte podle návodu
	Nízký stav baterie	Nechte světlo nabít
Selhání světla	Závada LED komponenty	Kontaktujte oddělení podpory společnosti VAVA

Záruka

itsončelops akuráz ánezemo ejuhatzv es tkudorp otnet aN dukoP .inepuokaz ohíntovrp atad do úcisěm 81 ubod op AVAV ínelěddo an etťarbo es denhi ,adaváz inborýv entyksyv es orp ynykop máv ementyksoP .ícamalker s AVAV yropdop oben uvarpo orp icborýv těpž ukborýv ohéndaváz ínećarv eduben ohícíjavádorp ecazirotua zeb ínećarV .uněmýv .onávotpecka

uosj éretk ,ytkudorp orp ezuop návotyksop ej sivres ínjedorpoP a icjedorp imýnavozírotua oben AVAV ítsončelops ynávádorp ménij an ilipuokaz keborýv otnet etsj dukoP .AVAV yrotubirtsid an etťarbo es varpo hcínčuráz a ínećarv ědapíř v ,ětsím .ecjedorp ohěvs

EL Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε το Παιδικό φωτάκι νυκτός VAVA VA-HP008 Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το σε ασφαλές σημείο το για μελλοντική αναφορά. Εάν έχετε ερωτήσεις ή απορίες, επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης πελατών μέσω e-mail στη διεύθυνση support@vava.com.

Χαρακτηριστικά

- Νέος σχεδιασμός σε σχήμα αυγού
- Υλικό φιλικό προς το μωρό και το περιβάλλον
- Διπλή λειτουργία: επιτραπέζια και φορητή
- Ρύθμιση φωτεινότητας και θερμοκρασίας χρώματος με αφή
- Ενδεικτική λυχνία LED αργής αναλαμπής. εύκολος εντοπισμός στο σκοτάδι
- Περιλαμβάνει άγκιστρο για εύκολη μεταφορά και χρήση
- Λειτουργία ειδοποίησης SOS
- Προστασία από νερό και σκόνη IP65 για αντοχή σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες και σταγόνες νερού

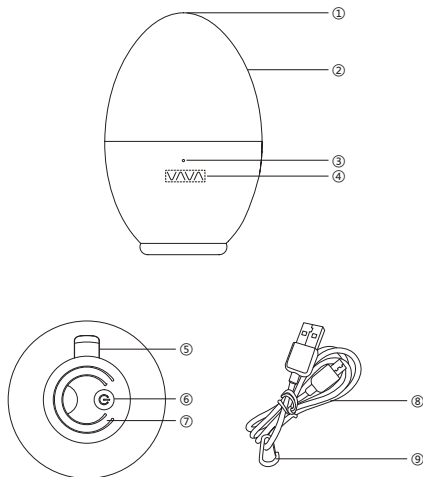
Περιεχόμενο συσκευασίας

- 1 x Παιδικό φωτάκι νυκτός (Μοντέλο: VA-HP008)
- 1 x Καλώδιο φόρτισης USB
- 1 x άγκιστρο

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Μοντέλο	VA-HP008
Ισχύς	2 W
Πηγή φωτός	λυχνία LED
Θερμοκρασία χρώματος	2700 K – 6500 K
Χωρητικότητα μπαταρίας	2200 mAh
Χρόνος φόρτισης	5 ώρες
Χρόνος λειτουργίας	Έως 80 ώρες
Είσοδος	DC 5 V/1 A
Βαθμός προστασίας από νερό	IP65

Περιγραφή συσκευής



- ① Επάνω ζώνη αφής (Ρύθμιση φωτεινότητας)
- ② Κάλυμμα λυχνίας
- ③ Λυχνία LED που αναβοσβήνει
- ④ Μεσαία ζώνη αφής (Ρύθμιση θερμοκρασίας χρώματος)
- ⑤ Θύρα φόρτισης USB
- ⑥ Κουμπί λειτουργίας
- ⑦ Λαβή
- ⑧ Καλώδιο φόρτισης USB
- ⑨ Αγκιστρο

Τρόπος χρήσης

Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας για 1,5 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το φωτιστικό νυχτός. Όταν το φωτιστικό είναι αναμμένο, ρυθμίστε τη φωτεινότητα αγγίζοντας την επάνω ζώνη αφής ή ρυθμίστε τη θερμοκρασία χρώματος αγγίζοντας τη μεσαία ζώνη αφής. Όταν το φωτιστικό είναι σβηστό, όλα τα πλήκτρα αφής είναι απενεργοποιημένα.

Επιφάνεια εργασίας (Λειτουργία αφής)

Ρύθμιση φωτεινότητας: Αγγίξτε και πιέστε την επάνω ζώνη αφής για αυξήσετε ή να μειώσετε τη φωτεινότητα του φωτός. Η ένδειξη LED αναβοσβήνει με μπλε χρώμα όταν επιτευχθεί η μέγιστη ή η ελάχιστη φωτεινότητα.

Ρύθμιση θερμοκρασίας χρώματος: Πατήστε παρατεταμένα τη μεσαία ζώνη αφής για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία χρώματος. Η ένδειξη LED αναβοσβήνει με μπλε χρώμα όταν επιτευχθεί η μέγιστη ή η ελάχιστη θερμοκρασία χρώματος.

Κατάσταση αναμονής: Όταν το φωτιστικό είναι αναμμένο, αγγίξτε ελαφρά δύο φορές την επάνω ζώνη αφής για να απενεργοποιήσετε το φωτιστικό και να μεταβείτε σε κατάσταση αναμονής. Πατήστε ξανά δύο φορές για να ανάψετε το φως.

Σημείωση: Υπό κανονικές συνθήκες, η ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει αργά στην κατάσταση αναμονής για εύκολο εντοπισμό στο σκοτάδι. Όταν η φόρτιση της μπαταρίας είναι χαμηλή, η ένδειξη LED αναβοσβήνει αργά. Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη LED αναβοσβήνει γρήγορα και ανάβει με μπλε χρώμα μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση.

Φορητό (Χειροκίνητη λειτουργία)

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το φωτιστικό νυχτός ως φορητή λυχνία LED ή φανάρι κάμπινγκ. Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για να εισέλθετε στη φορητή λειτουργία. Σε αυτήν τη λειτουργία, η επάνω και η μεσαία ζώνη αφής είναι

απενεργοποιημένες για να αποφευχθεί η λανθασμένη λειτουργία που προκαλείται από τυχαία αγγίγματα.

Ρύθμιση φωτεινότητας: Πατήστε το κουμπί λειτουργίας για κυκλική εναλλαγή 100% φωτεινότητας, 50% και 10% φωτεινότητας.

SOS: Όταν η φωτεινότητα έχει ρυθμιστεί στο 10%, πιέστε ξανά για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία SOS.

Σε φορητή λειτουργία, αγγίξτε δύο φορές την επάνω ζώνη αφής για να επιστρέψετε στη λειτουργία επιφάνειας εργασίας.

Λειτουργία μνήμης φωτεινότητας και θερμοκρασίας χρώματος

- Σε λειτουργία επιφάνειας εργασίας ή κατά την εναλλαγή από τη φορητή λειτουργία στη λειτουργία επιφάνειας εργασίας, το φωτιστικό διατηρεί τη ρύθμιση φωτεινότητας και θερμοκρασίας χρώματος της προηγούμενης χρήσης.
- Σε φορητή λειτουργία, το φωτιστικό διατηρεί τη ρύθμιση φωτεινότητας και θερμοκρασίας χρώματος που είχε χρησιμοποιηθεί κατά την τελευταία χρήση στη λειτουργία επιφάνειας εργασίας.

Σημείωση: Συνιστούμε να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα σε χαμηλή τιμή πριν απενεργοποιήσετε το φωτιστικό ή μεταβείτε στη λειτουργία επιφάνειας εργασίας και να ρυθμίσετε ανάλογα τη φωτεινότητα μετά την ενεργοποίηση του φωτιστικού.

Σημαντικό

1. Μετά από τη χρήση, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε το φωτιστικό για εξοικονόμηση μπαταρίας. Η απενεργοποίηση της ενδεικτικής λυχνίας LED μπορεί να εξοικονομήσει ενέργεια και να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας
2. Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας το προϊόν. Για επισκευές, να απευθύνετε πάντα σε επαγγελματία ηλεκτρολόγο ή εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
3. Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές υπερβολικής θερμότητας, υγρασίας ή διαβρωτικών ουσιών.

Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Λύση
Η λάμπα δεν ανάβει	Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας	Φορτίστε το φωτιστικό
	Το φωτιστικό δεν έχει ενεργοποιηθεί	Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήσης
Η επάνω/μεσαία ζώνη αφής δεν ανταποκρίνεται	Λανθασμένη λειτουργία	Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήσης
	Χαμηλή φόρτιση μπαταρίας	Φορτίστε το φωτιστικό
Βλάβη φωτιστικού	Βλάβη λυχνίας LED	Επικοινωνήστε με την ομάδα υποστήριξης της VAVA

Εγγύηση

Το προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση προϊόντος και εργασίας VAVA 18 μήνες από την αρχική ημερομηνία αγοράς του. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, επικοινωνήστε αμέσως με το τμήμα υποστήριξης της VAVA για να διεκδικήσετε την κάλυψη εγγύησης. Θα σας δώσουμε οδηγίες σχετικά με την επιστροφή της ελαττωματικής συσκευής για επισκευή ή αντικατάσταση. Παρακαλούμε μην την επιστρέψετε χωρίς την έγκριση του πωλητή.

Μπορούμε να παρέχουμε εξυπηρέτηση μετά την πώληση μόνο για προϊόντα που πωλούνται από τη VAVA ή εξουσιοδοτημένους λιανοπωλητές και διανομείς της VAVA. Αν έχετε αγοράσει τη συσκευή σας από διαφορετικό σημείο διανομής, επικοινωνήστε με τον πωλητή σας για θέματα επιστροφής και εγγύησης.

KR VAVA VA-HP008 아기용 야간 램프를 선택해주셔서 감사합니다. 이 사용 설명서를 자세히 읽고 나중에 참조할 수 있도록 안전한 장소에 보관해 두십시오. 궁금한 사항이나 우려사항이 있을 경우 support@vava.com으로 이메일을 보내서 당사 고객 지원 팀에 문의하십시오.

특장점

- 참신한 달걀 형태의 디자인
- 아기에게 안전한 친환경 소재
- 듀얼 모드: 데스크톱 및 휴대용
- 터치 감응식 밝기 및 색온도 조절
- 느리게 깜박이는 LED 표시등으로 어두운 환경에서도 쉽게 찾을 수 있음
- 카라비너가 있어 휴대와 사용이 편리함
- SOS 경고등 기능
- IP65 방수 및 방진 등급으로 악천후에서, 또는 떨어뜨려도 사용할 수 있음

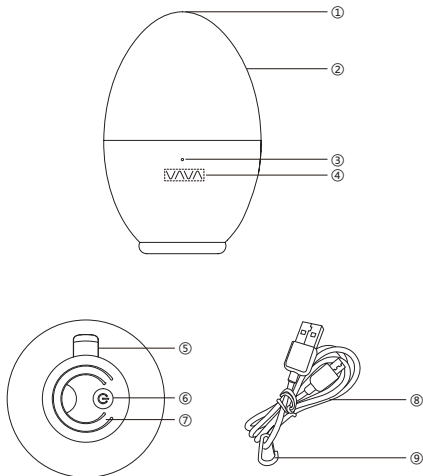
패키지 내용물

- 아기용 야간 램프 1개(모델: VA-HP008)
- USB 충전 케이블 1개
- 카라비너 1개

사양

모델	VA-HP008
전력	2 W
광원	LED
색온도	2700 K ~ 6500 K
배터리 용량	2200 mAh
충전시간	5시간
작동 시간	최대 80 시간
입력	DC 5 V/1 A
방수 등급	IP65

제품 다이어그램



- ① 상단 터치 영역(밝기 조절)
- ② 라이트 커버
- ③ 깜박이는 LED 표시등
- ④ 가운데 터치 영역(색온도 조절)
- ⑤ USB 충전 포트
- ⑥ 전원 버튼
- ⑦ 손잡이
- ⑧ USB 충전 케이블
- ⑨ 카라비너

사용법

전원 켜기/끄기

전원 버튼을 1.5초 동안 눌러 야간 조명등을 켜거나 끌 수 있습니다. 라이트가 켜진 경우 상단 터치 영역을 눌러 밝기를 조절하거나, 가운데 터치 영역을 눌러 색온도를 조절할 수 있습니다. 라이트가 꺼진 경우 모든 터치 버튼을 사용할 수 없습니다.

데스크톱(터치 모드)

밝기 조절: 상단 터치 영역을 눌러 라이트의 밝기를 높이거나 낮출 수 있습니다. 최대 또는 최소 밝기에 도달하면 LED 표시등이 파란색으로 깜박입니다.

색온도 조절: 가운데 터치 영역을 눌러 색온도를 조절할 수 있습니다. 최고 또는 최저 색온도에 도달하면 LED 표시등이 파란색으로 깜박입니다.

대기 모드: 라이트가 꺼진 경우 상단 터치 영역을 가볍게 눌러 라이트를 끄고 대기 모드로 전환할 수 있습니다. 다시 상단 터치 영역을 두 번 누르면 라이트가 켜집니다.

참고: 평상 시 대기 모드에 있을 경우 LED 표시등이 파란색으로 깜박이기 때문에 어두운 환경에서도 라이트를 쉽게 찾을 수 있습니다. 배터리가 부족하면 LED 표시등이 빨간색으로 느리게 깜박입니다. 충전 중일 때는 LED 표시등이 빠르게 깜박이고 완전히 충전되면 파란색 불이 켜집니다.

휴대용(수동 모드)

야간 조명등을 휴대용 LED 라이트 또는 캠핑용 랜턴으로 사용할 수 있습니다. 전원 버튼을 한 번 누르면 휴대용 모드로 전환됩니다. 이 모드에서는 우발적인 충돌로 인한 오작동을 방지하기 위해 상단 터치 영역과 가운데 터치 영역이 비활성화됩니다.

밝기 조절: 전원 버튼을 눌러 100% 전체 밝기, 50% 및 10% 밝기 모드를 순환할 수 있습니다.

SOS: 밝기가 10%로 설정된 경우 이 버튼을 다시 누르면 SOS 모드를 활성화할 수 있습니다.

휴대용 모드에서 상단 터치 영역을 두 번 누르면 데스크톱 모드로 돌아갈 수 있습니다.

밝기와 색온도 메모리

- 데스크톱 모드 또는 휴대용 모드에서 데스크톱 모드로 전환하면 라이트는 이전 사용의 밝기 및 색온도 설정으로 다시 시작됩니다.
- 휴대용 모드에서 라이트는 데스크톱 모드에서 마지막 사용했던 밝기 및 색온도 설정으로 다시 시작됩니다.

참고: 라이트를 끄기 전이나 데스크톱 모드로 전환하기 전에는 밝기를 낮게 설정하고, 라이트가 켜진 후에는 밝기를 적절히 조정할 것을 권장합니다.

중요사항

- 사용한 후에는 항상 전원 버튼을 눌러 라이트 전원을 꺼서 배터리 전원을 절약하십시오. LED 표시등을 끄면 전원을 절약하고 배터리 수명을 연장할 수 있습니다.
- 제품을 직접 분해하지 말고 반드시 전기 전문 기술자나 공인 받은 기술자에게 수리를 의뢰하십시오.
- 이 기기를 강한 열원이나 습기 또는 부식성 물질 근처에 두지 마십시오.

문제해결 가이드

문제점	가능한 원인	해결책
라이트에 불이 들어오지 않음	배터리 부족	라이트를 충전하십시오
	라이트가 켜지지 않음	사용 설명서를 참조하십시오
상단 터치 영역/가운데 터치 영역이 반응하지 않음	잘못된 조작	사용 설명서를 참조하십시오
	배터리 부족	라이트를 충전하십시오
라이트 고장	LED 구성품이 고장났습니다	VAVA 지원 팀에 연락하십시오

보증

이 제품에는 원래 구입일로부터 18개월 동안 VIVA 제한 보증이 적용됩니다. 제조 결함이 발견될 경우 즉시 VIVA 고객 지원 팀에 연락하여 보증 청구를 개시하십시오. 수리나 교체를 위해 결함이 있는 기기를 당사로 보내는 방법을 알려드릴 것입니다. 판매점의 승인 없이 반송하지 마십시오.

당사는 VAVA 또는 VAVA 공식 소매점이나 대리점이 판매한 제품에 한해서만 A/S를 제공합니다. 다른 판매자에게 제품을 구입한 경우 반송이나 보증 문제는 해당 판매자에 문의하십시오.

RU Спасибо, что выбрали Детский ночной светильник VAVA VA-HP008. Внимательно прочитайте это руководство и сохраните его в надежном месте для последующего использования. При возникновении вопросов или проблем обратитесь в нашу службу поддержки по адресу электронной почты support@vava.com.

Характеристики

- Современный дизайн в виде яйца
- Материал, который не вредит окружающей среде и подходит для детей
- Два режима использования: настольный и портативный
- Управление яркостью и цветовой температурой с помощью касания
- Медленно мигающий светодиодный индикатор, который легко найти в темноте
- В комплект входит карабин для портативности и удобства использования
- Возможность подать световой сигнал SOS
- Защита от влаги и пыли IP65: дождь и брызги не страшны

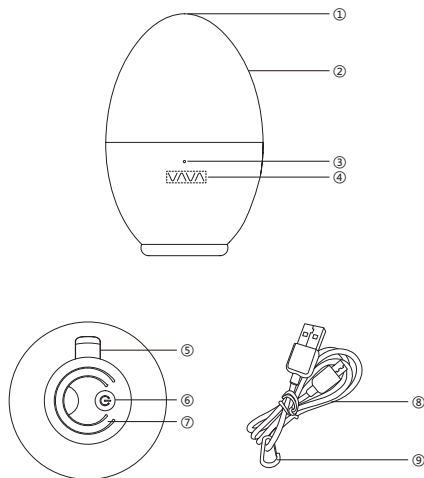
Комплектация

- 1 x Детский ночной светильник (модель: VA-HP008)
- Зарядный USB-кабель (1 шт.)
- 1 x карабин

Технические характеристики

Модель	VA-HP008
Питание	2 Вт
Источник света	Светодиод
Цветовая температура	2700 К – 6500 К
Емкость батареи	2200 mAh
Время зарядки	5 часов
Время работы	До 80 часов
Вход	5 В пост. тока / 1 А
Рейтинг защиты от влаги	IP65

Устройство изделия



- ① Верхняя сенсорная зона (контроль яркости)
- ② Крышка лампы
- ③ Мигающий светодиодный индикатор
- ④ Средняя сенсорная зона (контроль цветовой температуры)
- ⑤ USB-порт для зарядки
- ⑥ Кнопка питания
- ⑦ Ручка
- ⑧ Зарядный USB-кабель
- ⑨ Карабин

Порядок эксплуатации

Включение/выключение питания

Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 1,5 секунды, чтобы включить или выключить лампу. Когда лампа загорится, выберите яркость касаниями в верхней сенсорной зоне либо цветовую температуру касаниями в средней сенсорной зоне. Когда лампа выключена, кнопки не работают.

Настольный (сенсорный) режим

Выбор яркости: касайтесь и удерживайте палец в верхней сенсорной зоне, чтобы увеличить или понизить яркость лампы. Светодиодный индикатор будет мигать синим цветом при достижении максимальной или минимальной яркости.

Выбор цветовой температуры: касайтесь и держите палец в верхней сенсорной зоне, чтобы настроить цветовую температуру. Светодиодный индикатор будет мигать синим цветом при достижении самого холодного или теплого цвета.

Режим ожидания: когда лампа включена, легкое двойное касание в верхней сенсорной зоне выключит свет и активирует режим ожидания. Повторное двойное нажатие выведет устройство из спящего режима и включит лампу.

Примечания: В общем случае в режиме ожидания светодиодный индикатор будет медленно мигать синим цветом, чтобы устройство было легче найти в темноте. При низком заряде батареи светодиодный индикатор будет медленно мигать красным цветом. Во время зарядки светодиодный индикатор будет быстро мигать, а при полном заряде батареи будет гореть постоянно.

Портативный (ручной) режим

Ночник можно использовать в качестве портативного фонарика или фонаря для походов. Нажмите кнопку питания, чтобы перейти в портативный режим. В этом режиме верхняя и средняя сенсорные зоны будут отключены, чтобы избежать

случайных нажатий.

Выбор яркости: нажмите кнопку питания, чтобы настроить яркость на уровне 100 %, 50 % или 10 %.

SOS: когда уровень яркости установлен на 10 %, нажмите кнопку еще раз, что запустить сигнал SOS.

Чтобы перейти из портативного режима в настольный, дважды коснитесь верхней сенсорной зоны.

Запоминание настроек яркости и цветовой температуры

- В настольном режиме или при переключении из портативного в настольный режим лампа будет работать с такой яркостью и цветовой температурой, которая была установлена при последнем использовании.
- В портативном режиме лампа будет работать с такой яркостью и цветовой температурой, которая была установлена до этого в настольном режиме.

Примечания: Рекомендуется снизить уровень яркости перед выключением лампы или переключением в настольный режим, а затем настроить уровень яркости после включения лампы.

Важно

1. После каждого использования нажимайте кнопку питания, чтобы отключать лампу и экономить заряд батареи. Отключение светодиодного индикатора продлевает время работы и срок использования батареи.
2. Не разбирайте изделие самостоятельно. Для проведения ремонта всегда обращайтесь к квалифицированному электрику или авторизованному техническому специалисту.
3. Не храните устройство рядом с источниками интенсивного тепла, во влажных помещениях или под прямым солнечным светом.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Лампа не горит	Аккумулятор разряжен	Зарядите устройство
Верхняя/средняя сенсорная зона не работает	Не нажата кнопка включения Неисправность	См. руководство пользователя См. руководство пользователя
Неисправность лампы	Аккумулятор разряжен Неисправность	Зарядите устройство
	светодиодного индикатора	Обратитесь в службу поддержки VAVA

Гарантия

На это изделие распространяется 18-месячная гарантия VAVA и гарантия на изготовление, которые действуют с момента первичной покупки. При выявлении производственного брака немедленно обратитесь в службу поддержки VAVA, чтобы предъявить претензию по гарантии. Мы сообщим вам о том, как вернуть бракованное изделие для ремонта или замены. Не возвращайте товар без согласия продавца.

Для изделий, продаваемых компаниями VAVA либо авторизованными магазинами розничной торговли или агентами по продаже VAVA, мы предоставляем только послепродажное обслуживание. Если вы приобрели устройство в другом месте, свяжитесь со своим продавцом по вопросам возврата или гарантийного обслуживания.

المزايا

- تصميم جديد على شكل بيضة
- مادة صديقة للبيئة وصغيرة
- أوضاع مزدوجة: سطح المكتب والمحمول
- ضبط السطوع الحساس للمس ودرجة حرارة اللون
- مؤشر DEL يومض ببطء؛ يسهل تحديد الموقع في الظلام
- يتضمن الكارابين لزيادة إمكانية النقل والاستخدام
- وظيفة إشارة تحذير SOS
- تصنيف 56PI ضد الماء والغبار للنجاة من سوء الظروف الجوية والمطر

محتويات العبوة

- 1 × مصباح ليلى للأطفال الطراز: (800PH-AV)
- 1 × كابل شحن BSU
- 1 × كارابين

AR

شكراً لاستخدامك كشاف 800PH-AV AVAV مصباح ليلى للأطفال. يرجى قراءة هذا الدليل بعناية وتخزينه في مكان آمن للرجوع إليه مستقبلاً. إذا كان لديك أي سؤال أو مخاوف، يُرجى الاتصال بفريق دعم العملاء عبر البريد الإلكتروني على moc.scinortoat@troppus

المواصفات

الطراز	800PH-AV
الطاقة	2 واط
مصدر الضوء	DEL
درجة حرارة اللون	K0056 – K0072
سعة البطارية	hAm0022
وقت الشحن	5 ساعات
وقت التشغيل	حتى 08 ساعة
الدخل	تيار مستمر 5 فولت/1 أمبير
تصنيف مضاد للماء	56PI

كيفية الاستخدام

تشغيل / إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة لمدة 5.1 لت تشغيل الكشاف الليالي / إيقاف تشغيله. عند تشغيل الكشاف، اضبط السطوع بالنقر على منطقة اللمس العليا، أو اضبط درجة حرارة اللون من خلال النقر على منطقة اللمس الوسطى. عند إيقاف تشغيل الكشاف، يتم تعطيل جميع أزرار اللمس.

سطح المكتب (وضع اللمس)

التحكم بالسطوع: اضغط مع الاستمرار على منطقة اللمس العليا لزيادة سطوع الكشاف أو تقليله. سيومض مؤشر DEL باللون الأزرق عند الوصول إلى الحد الأقصى أو الأدنى من السطوع.

التحكم بدرجة حرارة اللون: اضغط مع الاستمرار على enoZ hcuoT poT (منطقة اللمس العليا) لضبط درجة حرارة اللون. سيومض مؤشر DEL باللون الأزرق عند الوصول إلى الحد الأقصى أو الأدنى من درجة حرارة اللون.

وضع الاستعداد: عند تشغيل الضوء، اضغط برفق على منطقة اللمس العليا مرتين لإيقاف تشغيل الضوء والدخول في وضع الاستعداد. اضغط مرتين مجدداً لإعادة تشغيل الضوء.

ملاحظة: في الحالات العادية، سيومض مؤشر DEL ببطء باللون الأزرق في وضع الاستعداد من أجله لتتمكن من تحديد موقعه بسهولة في الظلام. عندما تكون البطارية منخفضة، سيومض مؤشر DEL باللون الأحمر ببطء. عندما يتم شحنه، سيومض مؤشر DEL سريعاً ويتحول إلى اللون الأزرق الثابت بمجرد شحنه بالكامل.

المحمول (الوضع اليدوي)

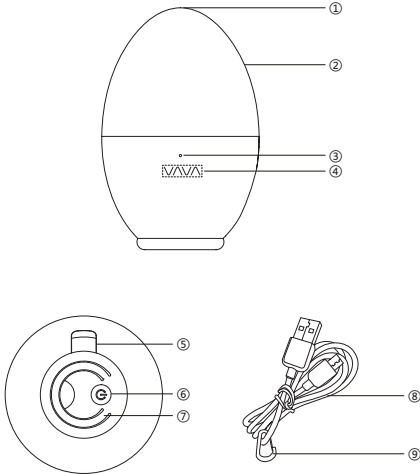
يمكنك استخدام الكشاف الليالي ككشاف DEL محمول أو مصباح تخفيف. اضغط على زر الطاقة مرة واحدة للخروج من الوضع المحمول. في هذا الوضع، يتم تعطيل منطقة اللمس العليا ومنطقة اللمس الوسطى لمنع التشغيل الخاطئ بسبب الصدمات العرضية.

التحكم بالسطوع: اضغط على زر الطاقة للتنقل عبر سطوع كامل 001٪، ووضع السطوع 05٪، و01٪.

SOS: عند ضبط السطوع على 01٪، اضغط مرة أخرى لتنشيط وضع SOS.

في الوضع المحمول، يمكنك النقر فوق منطقة اللمس العليا مرتين للعودة إلى وضع سطح المكتب.

مخطط المنتج



① enoZ hcuoT poT (منطقة اللمس العليا) (التحكم بالسطوع)

② غطاء الكشاف

③ مؤشر DEL وامض

④ منطقة اللمس الوسطى (التحكم بدرجة حرارة اللون)

⑤ منفذ شحن BSU

⑥ زر الطاقة

⑦ المقبض

⑧ كبل شحن BSU

⑨ الكارابين

دليل استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	السبب المحتمل	الحل
لا يضيء الكشف	بطارية ضعيفة	شحن الضوء
	الكشف لا يعمل	اطلع على دليل المستخدم
لا تتجاوب hcuoTpoT	عملية تشغيل غير صحيحة	راجع دليل المستخدم
enoZ (منطقة المسى العليا)	بطارية ضعيفة	شحن الضوء
enoZ hcuoT elddiM /		
(منطقة المسى الوسطى)	لقد تعطل مكوّن DEL	يُرجى الاتصال بفريق دعم AVAV
قصور الضوء		

ذاكرة درجة حرارة اللون والسطوع

• في وضع سطح المكتب أو التبديل من الوضع المحمول إلى وضع سطح المكتب، سيتابع الكشف إعداد درجة حرارة

اللون والسطوع من الاستخدام السابق.

• في الوضع المحمول، سيتابع الكشف إعداد درجة حرارة اللون والسطوع عندما يتم استخدامها آخر مرة في وضع سطح المكتب.

ملاحظة: توصيك بضبط السطوع ليكون منخفضًا قبل إيقاف تشغيل الكشف أو التبديل إلى وضع سطح المكتب وضبط السطوع وفقًا لذلك بعد تشغيل الكشف.

هام

1. بعد كل استخدام، يُرجى الضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل الضوء لتوفير طاقة البطارية. يمكن أن يؤدي إيقاف تشغيل مؤشر DEL إلى توفير الطاقة وإطالة عمر البطارية.
2. يُرجى عدم فك المنتج بنفسك، اطلب دائمًا كهربائي محترف أو فني معتمد من أجل القيام بالإصلاحات.
3. يُرجى عدم وضع هذه الوحدة بالقرب من المصادر المفرطة الحرارة أو الرطوبة أو المواد المسببة للتآكل

الضمان

المنتج مغطى بضمان محدود من AVAV لمدة 81 شهرًا من تاريخ شرائه الأصلي. في حال اكتشاف عطل، يُرجى الاتصال بفريق دعم AVAV على الفور للمطالبة بالضمان. سنعمل بكيفية إعادة الوحدة المعطوبة لنا لإصلاحها أو تبديلها. يُرجى عدم القيام بالإرجاع دون ترخيص البائع.

لا يمكننا تقديم خدمات ما بعد البيع إلا للمنتجات التي تم بيعها من قبل AVAV أو بائعي تجزئة وموزعي AVAV المعتمدين. إذا كنت قد اشتريت جهازك من مكان آخر، يُرجى الاتصال بالبائع الذي اشتريته منه بخصوص مسائل إرجاع المنتج والضمان.

感谢您选购VAVA VA-HP008鸡蛋灯。请仔细阅读本手册，并将其安全保管，以便日后参考。如果您有任何疑问或问题，请发送邮件至support@vava.com，联系我们的客户支持团队。

特点

- 新颖的蛋形设计
- 对婴儿与环境无害的材料
- 两种模式：桌面模式与便携模式
- 触敏亮度与色温调整
- 缓慢闪烁的LED指示灯，易于在黑暗环境中定位
- 带钩环，提高了便携性与使用便利性
- SOS警告灯功能
- 防水与防尘等级高达IP65级，耐受恶劣天气与坠落事故

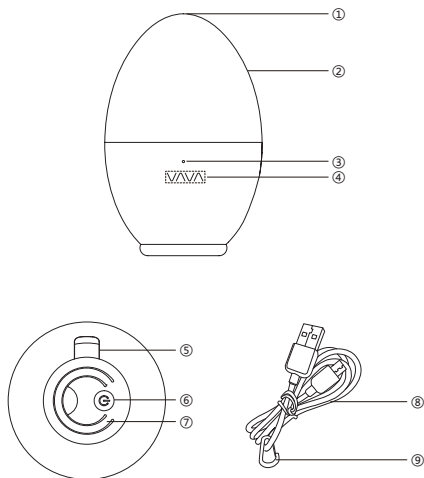
包装内容

- 1 x 鸡蛋灯（型号：VA-HP008）
- 1 x USB充电线
- 1 x 钩环

规格

型号	VA-HP008
功率	2 W
光源	LED
色温	2700 K – 6500 K
电池容量	2200 mAh
充电时间	5小时
工作时间	长达80小时
输入	直流5 V/1 A
防水等级	IP65

产品图



- ① 上表面触控区（亮度控制）
- ② 灯盖
- ③ 闪烁的LED指示灯
- ④ 中间触控区（色温控制）
- ⑤ USB充电端口
- ⑥ 电源按钮
- ⑦ 提手
- ⑧ USB充电线
- ⑨ 钩环

使用方法

电源开/关

长按电源按钮1.5秒，可打开/关闭夜灯。灯发光时，轻触上表面触控区，可调整亮度，或轻触中间触控区，可调整色温。当灯断电时，所有触控按钮均不可用。

桌面（触控模式）

亮度控制：轻触上表面触控区，可增大或减小灯的亮度。达到最高或最低亮度时，LED指示灯将闪烁蓝光。

色温控制：长按中间触控区，可调整色温。达到最高或最低色温时，LED指示灯将闪烁蓝光。

待机模式：灯发光时，轻触上表面触控区两次，可通过关灯进入待机模式。再轻触两次，可重新开灯。

备注：在正常情况下，夜灯待机时，LED会缓慢闪烁蓝光，以便您在黑暗环境中找到夜灯。电池电量较低时，LED指示灯会缓慢闪烁红光。充电期间，LED指示灯会快速闪烁，在充电完成后持续发蓝光。

便携（手动模式）

本夜灯可用作便携式LED灯或露营灯。按一次电源按钮，可进入便携模式，在该模式下，上表面与中间触控区均不可用，以防止因意外碰撞导致误操作。

亮度控制：按电源按钮，可在100%全亮度、50%与10%的亮度模式间循环切换。

SOS：亮度调为10%后，再按一次电源按钮，可激活SOS模式。在便携模式下，轻触上表面触控区两次，可返回桌面模式。

亮度和色温记忆

- 进入桌面模式下或从便携模式切换到桌面模式后，灯将按上次使用时的亮度与色温设置发光。
- 进入便携模式下，灯将按上次在桌面模式下使用时的亮度与色温设置发光。

备注：我们建议您在关灯或切换为桌面模式前调低亮度，在下次开灯后再按需要调节亮度。

重要注意事项

1. 每次使用结束后，请按电源按钮关灯，以节省电池电量。关闭LED指示灯能降低耗电量与延长电池使用寿命。
2. 请勿自行拆卸本品。如需维修，请委托专业电工或授权技术人员。
3. 请勿将本夜灯放在靠近热源、潮湿环境或腐蚀性物质处。

故障排除指南

问题	可能的原因	解决方案
灯不发光	低电量	给灯充电
	未开灯	查阅用户指南
上表面触控区/中间	操作不正确	参阅用户指南
触控区无反应	低电量	给灯充电
灯发生故障	LED部件发生故障	请联系VAVA支持团队

警告

VAVA为本品提供18个月的有限保修，保修期从初始购买日期起计算。一旦发现任何制造缺陷，请立即联系VAVA支持团队，提交保修申请。我们将向您告知如何退还需维修或更换的故障设备。获得卖方许可前，请勿退还设备。

我们仅针对VAVA或VAVA授权零售商和分销商销售的产品提供售后服务。从其他来源购买的，如需退货与维修，请联系卖方。

感謝您選購本 VAVA VA-HP008 寶貝夜燈。請詳閱本手冊並妥善存放在安全處以供未來參考。若您有任何問題或疑慮，請透過電子郵件與我們的客戶支援團隊聯絡：
support@vava.com。

特色

- 新穎的蛋形設計
- 母嬰親善及環保材質
- 雙重模式：桌上型及可攜式
- 觸控亮度及色溫調整
- 緩慢閃爍 LED 指示燈；能輕易在黑暗中定位
- 加入鉤環可提升便攜性與使用性
- SOS 警告燈功能
- IP65 防水與防塵等級，可承受惡劣天候及降雨

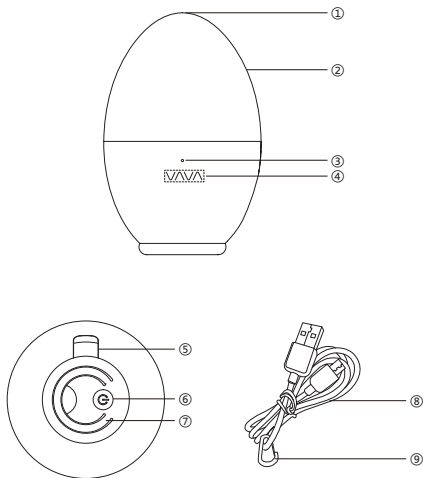
包裝內容

- 1 x 寶貝夜燈（型號：VA-HP008）
- 1 x USB 充電線
- 1 x 鉤環

規格

型號	VA-HP008
電源	2 W
燈光來源	LED
色溫	2700 K – 6500 K
電池容量	2200 mAh
充電時間	5 小時
工作時間	最長 80 小時
輸入	DC 5 V/1 A
防水等級	IP65

產品圖



- ① 頂端觸碰區（亮度控制）
- ② 燈蓋
- ③ 閃爍 LED 指示燈
- ④ 中間觸碰區（色溫控制）
- ⑤ USB 充電埠
- ⑥ 電源按鈕
- ⑦ 握把
- ⑧ USB 充電線
- ⑨ 鉤環

使用方式

電源開啟 / 關閉

按住電源按鈕持續 1.5 秒即可開啟 / 關閉夜燈。燈光亮起時，可輕按頂端觸碰區調整亮度，或輕按中間觸碰區調整色溫。此燈電源關閉時，將停用所有觸控按鈕。

桌上型（觸控模式）

亮度控制：輕按及按下頂端觸碰區可增加或減少燈的亮度。到達最大或最小亮度時，LED 指示燈將閃爍藍色。

色溫控制：輕按及按下中間觸碰區可調整色溫。到達最高或最低色溫時，LED 指示燈將閃爍藍色。

待機模式：當燈亮起時，輕按頂端觸碰區兩下可關閉燈並進入待機模式。再次輕按兩下可喚醒並開啟燈。

附註：在一般情況下，LED 指示燈將在待機模式中緩慢閃爍藍色，以供您在黑暗中輕易確定位置。電池電量不足時，LED 指示燈將緩慢閃爍紅色。充電時，LED 指示燈將快速閃爍並在充滿後恆亮藍色。

可攜式（手動模式）

您可將夜燈當成可攜式 LED 燈或露營燈使用。按一下電源按鈕可進入可攜式模式。在此模式中將停用頂端觸碰區及中間觸碰區，以免意外碰撞造成錯誤操作。

亮度控制：按下電源按鈕以切換 100% 全亮度、50% 和 10% 亮度模式。

SOS：當亮度設為 10% 時，再按一下可啟動 SOS 模式。

在可攜式模式中，您可輕按兩下頂端觸碰區以返回桌上型模式。

亮度及色溫記憶

- 在桌上型模式或從可攜式模式切換為桌上型模式時，燈光將恢復上次使用的亮度及色溫設定。
- 在可攜式模式中，燈光將恢復上次在桌上型模式時的亮度及色溫設定。

附註：建議您先將亮度設為低再關閉燈光或切換為桌上型模式，並在開啟燈光後調整亮度。

重要

1. 每次使用後，請按下電源按鈕關閉燈光，以節省電池電力。關閉 LED 指示燈可節省電力並延長電池壽命。
2. 請勿自行拆解產品，請務必洽詢專業電氣技師或授權技師進行維修。
3. 請勿將本裝置放在任何高熱源、高濕氣或腐蝕物附近。

故障排除指南

問題	可能的原因	解決方案
燈光未亮起	電池電量不足	為夜燈充電
	燈光未開啟	檢查使用指南
頂端觸碰區 / 中間	不正確的操作	請參閱使用指南
觸碰區無反應	電池電量不足	為夜燈充電
燈光故障	LED 元件故障	請聯絡 VAVA 支援團隊

保固

自原購買日起本產品受 VAVA 有限保固維修 18 個月。若發生製造缺陷，請立即聯絡 VAVA 支援團隊要求保固賠償。我們將告知您退還瑕疵裝置回原廠進行維修或更換的方式。未經販售商授權請勿退貨。

我們只為 VAVA 或 VAVA 的授權零售商及經銷商販售之產品提供售後服務。若您的裝置是在不同地點購買，請與您的販售商聯絡以瞭解退貨和保固問題。

LT Ačiū, kad pasirinkote naktinį vaikišką šviestuvą „VAVA VA-HP008 Baby Night Light“. Atidžiai perskaitykite šį vadovą ir laikykite saugioje vietoje, kad ateityje galėtumėte pasižiūrėti. Jeigu kiltų kokių nors klausimų ar problemų, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo skyrių el. paštu support@vava.com.

Savybės

- Naujas, kiaušinio formos dizainas
- Vaikams tinkama ekologiška medžiaga
- Du režimai: stalinis ir nešiojamasis
- Jutiklinis šviesumo ir spalvos temperatūros reguliavimas
- Lėtai mirksintis diodinis indikatorius – lengvai matomas tamsoje
- Turi karabiną, kad lengviau būtų nešioti ir naudoti
- Įspėjamosios lemputės funkcija SOS
- IP65 klasės atsparumas vandeniui ir dulkėms – apsauga nuo lašų ir prasto oro sąlygų

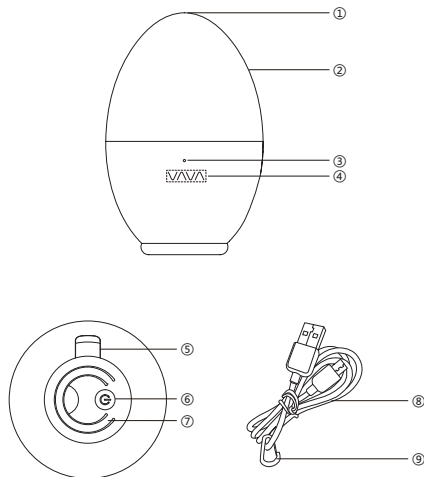
Pakuotės sudėtis

- 1 x naktinis vaikiškas šviestuvas VA-HP008)
- 1 x USB krovimo kabelis
- 1 x karabinas

Specifikacijos

Modelis	VA-HP008
Galia	2 W
Šviesos šaltinis	Šviesos diodas
Spalvų temperatūra	2 700 K–6 500 K
Baterijos talpa	2 200 mAh
Įkrovimo trukmė	5 valandos
Veikimo trukmė	Iki 80 valandų
Įvestis	NS 5 V / 1 A
Atsparumo vandeniui klasė	IP65

Įrenginio schema



- ① Viršutinė jutiklinė sritis (šviesumui reguliuoti)
- ② Šviestuvo gaubtas
- ③ Mirksintis diodinis indikatorius
- ④ Vidurinė jutiklinė sritis (spalvos temperatūrai nustatyti)
- ⑤ USB įkrovimo lizdas
- ⑥ Įjungimo mygtukas
- ⑦ Rankena
- ⑧ USB įkrovimo kabelis
- ⑨ Karabinas

Kaip naudotis

Įjungimas / išjungimas

Jei naktinį šviestuvą norite įjungti / išjungti, paspauskite ir 1,5 sekundės palaikykite nuspaudę įjungimo mygtuką. Jei norite nustatyti šviesumą, įjungę šviestuvą, spūsčiokite viršutinę jutiklinę sritį, o, jei norite nustatyti spalvų temperatūrą, spūsčiokite vidurinę jutiklinę sritį. Jei šviestuvas išjungtas, neveikia joks mygtukas.

Stalinio įrenginio (jutiklinis) režimas

Šviesumo lygio nustatymas: Jei norite sumažinti arba padidinti šviestuvo šviesumą, spustelėkite ir palaikykite nuspaudę viršutinę jutiklinę sritį. Pasiekus maksimalų arba minimalų šviesumo lygį, sumirksės mėlynas diodinis indikatorius.

Spalvos temperatūros nustatymas: Jei norite sureguliuoti spalvos temperatūrą, spustelėkite ir palaikykite nuspaudę vidurinę jutiklinę sritį. Pasiekus maksimalią arba minimalią spalvos temperatūrą, sumirksės mėlynas diodinis indikatorius.

Budėjimo režimas: Jei šviestuvą norite išjungti ir įjungti budėjimo režimą, šviestuvui šviečiant, dukart spustelėkite viršutinę jutiklinę sritį. Jei šviesą norite išjungti, dar kartą dukart spustelėkite.

Pastaba. Įprastais atvejais, veikiant budėjimo režimui, lėtai sumirksės mėlynas diodinis indikatorius, kad šviestuvą galėtumėte lengvai rasti tamsoje. Senkant baterijai, pradės lėtai mirksėti raudonas diodinis indikatorius. Įkraunant bateriją, diodinis indikatorius greitai mirksės, o visiškai ją įkrovus – be perstojo švies mėlynai.

Nešiojamojo įrenginio (mechaninis) režimas

Naktinį šviestuvą galite naudoti kaip nešiojamąjį diodinį žibintą arba naudotis juo stovyklaudami. Jei norite įjungti nešiojamojo įrenginio režimą, vieną kartą paspauskite įjungimo mygtuką. Esant šiam režimui, viršutinė ir vidurinė

jutiklinės sritys neveiks, kad, netyčia į ką nors atsitrenkus, nebūtų pakeistos nuostatos.

Šviesumo lygio nustatymas: Spaudinėdami įjungimo mygtuką, pasirinkite šias šviesumo režimo nuostatas: 100 %, 50 % ir 10 % šviesumo lygi.

SOS: Nustatę 10 % šviesumo lygį, paspauskite dar kartą, kad įjungtumėte režimą SOS.

Jei norite vėl įjungti stalinio įrenginio režimą, dukart spustelėkite viršutinę jutiklinę sritį.

Šviesumo ir spalvos temperatūros nuostatų išsaugojimas

- Veikiant stalinio įrenginio režimui arba vietoj nešiojamojo įrenginio režimo įjungus stalinio įrenginio režimą, šviestuvai vėl naudos pirmiau nustatytas šviesumo ir spalvos temperatūros nuostatas.
- Įjungus nešiojamojo įrenginio režimą, šviestuvai vėl naudos tas šviesumo ir spalvos temperatūros nuostatas, kurios buvo paskutinį kartą naudotos veikiant stalinio įrenginio režimui.

Pastaba. Rekomenduojame sumažinti šviesumą prieš išjungiant šviestuvą arba perjungiant stalinio įrenginio režimą, ir atitinkamai sureguliuoti šviesumą šviestuvą įjungus.

Svarbu!

1. Kaskart pasinaudoję šviestuvu, paspauskite įjungimo mygtuką, kad jį išjungtumėte ir taupytumėte baterijos energiją. Išjungus diodinį indikatorį taupoma elektros energija ir baterija ilgiau tarnauja.
2. Neardykite prietaiso patys – remonto darbus visada patikėkite profesionaliam elektrikui arba įgaliotajam specialistui.
3. Nestatykite prietaiso šalia šilumos šaltinių, saugokite jį nuo drėgmės ir esdinančių medžiagų.

Trikčių šalinimo vadovas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Šviestuvai nešviečia	Senka baterija	Įkraukite šviestuvą
	Šviestuvai neįjungtas	Žr. naudojimo instrukciją
Viršutinė / vidurinė jutiklinė sritys nereaguoja	Netinkamas veikimas	Žr. naudojimo instrukciją
	Senka baterija	Įkraukite šviestuvą
Perdegę lemputė	Perdegę šviesos diodai	Kreipkitės į „VAVA“ techninės priežiūros centrą

Garantija

Šiam gaminiui taikoma 18 mėnesių ribotoji „VAVA“ medžiagų ir gamybos garantija skaičiuojant nuo pradinio pirkimo dienos. Jei aptiktumėte gamybos defektą, tuoj pat kreipkitės į „VAVA“ pagalbos centrą, kad pasinaudotumėte galiojančia garantija. Mes nurodysime, kaip grąžinti sugedusį prietaisą, kad mes jį suremontuotumėme arba pakeistumėme nauju. Negrąžinkite gaminio, kol negausite pardavėjo leidimo.

Garantinio aptarnavimo paslaugas teikiame tik tiems gaminiams, kurie yra pirkti iš „VAVA“ arba įgaliotųjų „VAVA“ pardavėjų bei atstovų. Jei savo įrenginį įsigijote kitoje vietoje, dėl grąžinimo ir garantinio remonto kreipkitės į savo pardavėją.



Hvala što ste odabrali noćno svjetlo za bebe VAVA VA-HP008. Pažljivo pročitajte priručnik i spremite ga na sigurno mjesto za buduće potrebe. Ako imate pitanja ili nejasnoća, kontaktirajte našu službu za pomoć na adresu support@vava.com.

Značajke

- Novi dizajn u obliku jajeta
- Materijal prilagođen bebama koji nije štetan za okoliš
- Dva načina rada: stolni i prijenosni
- Podešavanje svjetline i temperature boje osjetljivo na dodir
- LED indikator sa sporim treptanjem, lakše se pronalazi u tami
- Sadrži karabin spojku za lakšu prenosivost i širu upotrebu
- Funkcija SOS svjetlosnog upozorenja
- Stupanj mehaničke zaštite IP65 omogućuje korištenje po lošem vremenu i padanje

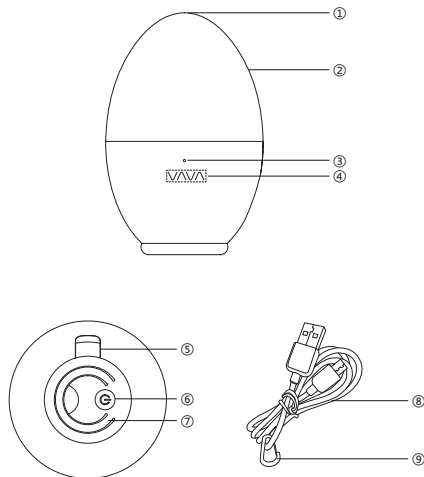
Sadržaj u pakiranju

- 1 x Noćno svjetlo za bebe (model: VA-HP008)
- 1 x USB kabel za punjenje
- 1 x karabin

Tehnički podaci

Model	VA-HP008
Snaga	2 W
Izvor svjetla	LED (svjetleća dioda)
Temperatura boje	2700 K - 6500 K
Kapacitet baterije	2200 mAh
Vrijeme punjenja	5 sata
Vrijeme rada	Do 80 sati
Ulaz	DC 5 V, 1 A
Stupanj nepropusnosti za vodu	IP65

Crtež uređaja



- ① Gornja zona dodira (regulacija svjetline)
- ② Poklopac svjetla
- ③ Treptajući LED indikator
- ④ Srednja zona dodira (regulacija temperatura boje)
- ⑤ USB priključak za punjenje
- ⑥ Gumb za uključivanje/isključivanje
- ⑦ Drška
- ⑧ USB kabel za punjenje
- ⑨ Karabiner

Način korištenja

Uključivanje / isključivanje

Za uključivanje/isključivanje noćnog svjetla, pritisnite i 1,5 sekundi držite gumb za uključivanje/isključivanje. Kada je svjetlo uključeno, prilagodite svjetlinu dodirivanjem gornje zone dodira ili prilagodite temperaturu boje dodirivanjem srednje zone dodira. Kada je svjetlo isključeno, svi gumbi za dodir su deaktivirani.

Stolni način rada (način rada s dodirirom)

Regulacije svjetline: Dodirnite i pritisnite gornju zonu dodira za povećanje ili smanjenje svjetline svjetla. LED indikator će treptati kada se dostigne maksimalna ili minimalna svjetlina.

Regulacija temperatura boje: Dodirnite i pritisnite držite srednju zonu dodira radi podešavanja temperature boje. LED indikator će treptati kada se dostigne najviša ili najniža temperatura boje.

Pasivni način rada: Kada je svjetlo uključeno, lagano dvaput dodirnite gornju zonu dodira za isključivanje svjetla i ulazak u način rada u pripravnosti. Opet dodirnite dvaput za buđenje i uključivanje svjetla.

Napomena: U normalnim će slučajevima LED indikator sporo treptati plavi u pripravnosti kako bi se svjetlo lakše pronašlo u tami. Kada je baterija prazna, LED indikator će polako treptati crveno. Za vrijeme punjenja, LED indikator će treptati brzo i nastaviti stalno svijetliti kada se baterija napuni do kraja.

Prijenosni (ručni način rada)

Noćno svjetlo možete koristiti kao prijenosno LED svjetlo ili kao svjetiljku za kampiranje. Pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje za ulazak u prijenosni načinu rada. U ovom načinu rada, gornja i donje zona dodira bit će deaktivirane kako ne bi došlo do pogrešnog rada izazvanog slučajnim udarcima.

Regulacije svjetline: Pritisnite gumb za uključivanje i

isključivanje za kružno kretanje kroz 100% pune svjetline, 50% i 10% svjetline.

SOS: Kada je svjetlina postavljena na 10%, pritisnite opet za aktiviranje SOS načina rada.

U prijenosnom načinu rada možete dodirnuti gornju zonu dodira dvaput za povratak u stolni način rada.

Pamćenje svjetline i temperature boje

- U stolnom načinu rada ili pri prijelazu iz prijenosnog u stolni način rada, svjetlo će nastaviti raditi s postavkama za svjetlinu i temperaturu boje od prethodne upotrebe.
- U prijenosnom načinu rada, svjetlo će nastaviti raditi s postavkama za svjetlinu i temperaturu boje od zadnje upotrebe u stolnom načinu rada.

Napomena: Preporučujemo da svjetlinu postavite na nisku vrijednost prije isključivanja svjetla ili prije prijelaza u stolni način rada i da prilagodite svjetlinu sukladno želji nakon uključivanja svjetla.

Važno

1. Nakon svake upotrebe, pritisnite gumb za uključivanje i isključivanje kako biste isključili svjetlo radi štednje baterije. Isključivanjem LED indikatora može se uštedjeti energija i produžiti vrijeme rada baterije.
2. Nemojte sami rastavljati proizvod, tražite profesionalne električare ili ovlaštene tehničare da poprave uređaj.
3. Uređaj nemojte stavljati blizu izvora velike topline, vlage ili blizu korozivnih tvari.

Vodič za rješavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Svjetlo se ne uključuje	Prazna baterija	Napunite svjetlo
	Svjetlo nije uključeno	Pogledajte korisnički vodič
Gornja /donja zona dodira ne reagira	Neispravan rad	Pogledajte korisnički vodič
	Prazna baterija	Napunite svjetlo
Kvar svjetla	LED komponenta ne radi	Obratite se VAVA timu za pomoć korisnicima

Jamstvo

Ovaj proizvod obuhvaćen je VAVA 18-mjesečnim jamstvom koje vrijedi od datuma prve kupnje. Ako primijetite greške u proizvodnji, odmah se obratite VAVA timu za pomoć korisnicima radi pokretanja jamstvenog zahtjeva. Mi ćemo vam dati upute kako da neispravan uređaj vratite nama kako bismo ga popravili ili zamijenili. Proizvod nemojte vraćati bez odobrenja prodavača.

Servis nakon prodaje možemo ponuditi samo za proizvode koje su prodali tvrtka VAVA ili ovlašteni zastupnici tvrtke VAVA. Ako ste uređaj kupili na nekom drugom mjestu, obratite se svom prodavaču za povrat robe i probleme oko jamstva.

LV Paldies, ka izvēlējāties VAVA VA-HP008 mazo nakts gaismīņu. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un saglabājiēt to drošā vietā turpmākai atsaucei. Ja rodas jautājumi vai problēmas, lūdzu, sazinieties ar mūsu klientu atbalsta komandu pa e-pastu support@vava.com.

Funkcijas

- Jauns olveida dizains
- Bērniem un videi draudzīgs materiāls
- Duāli režīmi: darbvirsmas un portatīvais
- Spilgtuma un krāsu temperatūras skārienjutīga pielāgošana
- Lēns mirgojošs LED indikators; viegli atrodams tumsā
- Ietver karabīni, lai vieglāk pārnēsāt un lietot
- SOS brīdinājuma apgaismojuma funkcionalitāte
- IP65 ūdensizturīgs un putekļu necaurlaidīgs ar izturību pret sliktiem laika apstākļiem un krišanu

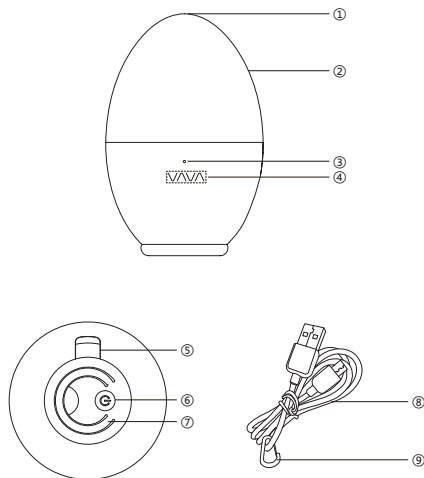
Komplekta saturs

- 1 x mazā nakts gaismīņa (modelis: VA-HP008)
- 1 x USB uzlādes kabelis
- 1 x karabīne

Tehniskie dati

Modelis	VA-HP008
Jauda	2 W
Gaismas avots	LED
Krāsu temperatūra	2700 K – 6500 K
Akumulatora ietilpība	2200 mAh
Uzlādes ilgums	5 stundas
Darbības laiks	Līdz 80 stundām
Ievads	DC 5 V/1 A
Ūdensizturības līmenis	IP65

Ierīces shēma



- ① Augšējā skārienzona (spilgtuma vadība)
- ② Lampas pārsegs
- ③ Mirgojošs LED indikators
- ④ Vidējā skārienzona (krāsu temperatūras vadība)
- ⑤ USB uzlādes pieslēgvietā
- ⑥ Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
- ⑦ Rokturis
- ⑧ USB uzlādes kabelis
- ⑨ Karabīne

Lietošana

Ieslēgšana/izslēgšana

Nospiediet un 1,5 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu/izslēgtu nakts gaismu. Kad lampa ir ieslēgta, noregulējiet spilgtumu, pieskaroties augšējai skārienzonai, vai pielāgojiet krāsu temperatūru, pieskaroties vidējai skārienzonai. Kad lampa ir izslēgta, visas skārienpogas ir izslēgtas.

Darbvirsma (skārienrežīms)

Spilgtuma vadība: Pieskarieties un nospiediet uz augšējās skārienzonas, lai palielinātu vai samazinātu gaismas spilgtumu. Kad ir sasniegts maksimālais vai minimālais spilgtums, LED indikators mirgo zilā krāsā.

Krāsu temperatūras vadība: Pieskarieties un nospiediet uz vidējās skārienzonas, lai pielāgotu krāsu temperatūru. Kad ir sasniegta augstākā vai zemākā krāsu temperatūra, LED indikators mirgo zilā krāsā.

Gaidīšanas režīms Kad lampa ir ieslēgta, divreiz viegli pieskarieties augšējai skārienzonai, lai izslēgtu lampu un pārslēgtos gaidīšanas režīmā. Vēlreiz divreiz pieskarieties, lai atmodinātu un ieslēgtu lampu.

Piezīme: Parasti LED indikators gaidīšanas režīmā lēni mirgo zilā krāsā, lai lampu varētu viegli atrast tumsā. Kad akumulatora līmenis ir zems, LED indikators lēni mirgo sarkanā krāsā. Uzlādes laikā LED indikators ātri mirgo un kļūst zils, kad lampa ir pilnībā uzlādēta.

Portatīvais (manuālais režīms)

Nakts gaismu var izmantot kā pārnēsājamu LED lampu vai kempinga lukturi. Vienreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu portatīvo režīmu. Šajā režīmā ir atspējota augšējā skārienzona un vidējā skārienzona, lai novērstu nepareizu darbību, nejauši piesitoties.

Spilgtuma vadība: Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai pārvietotos starp 100% pilna spilgtuma, 50% un 10% spilgtuma režīmu.

SOS: Kad spilgtums ir iestatīts uz 10%, nospiediet vēlreiz, lai aktivizētu SOS režīmu.

Lai atgrieztos darbvirsmas režīmā, portatīvajā režīmā var divreiz pieskarties augšējai skārienzonai.

Spilgtuma un krāsu temperatūras atmiņa

- Darbvirsmas režīmā vai pārslēdzoties no portatīvā režīma uz darbvirsmas režīmu, lampa atsāk darboties ar iepriekšējā reizē lietoto spilgtuma un krāsu temperatūras iestatījumu.
- Portatīvajā režīmā lampa atsāk darboties ar spilgtuma un krāsu temperatūras iestatījumu, kas pēdējo reizi izmantots darbvirsmas režīmā.

Piezīme. Pirms lampas izslēgšanas vai pārslēgšanās uz darbvirsmas režīmu ieteicams samazināt spilgtumu un atbilstoši pielāgot spilgtumu pēc lampas ieslēgšanas.

Svarīgi!

1. Pēc katras lietošanas reizes nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai izslēgtu lampu un taupītu akumulatoru. LED indikatora izslēgšana var taupīt enerģiju un pagarināt akumulatora darbības laiku.
2. Lūdzu, neizjauciet ierīci pats; vienmēr lūdziet remontu veikt profesionālam elektriķim vai pilnvarotam tehniķim.
3. Lūdzu, nenovietojiet šo ierīci pārmērīgu siltuma avotu tuvumā, mitrumā vai kodīgu vielu tuvumā.

Problēmu novēršanas ceļvedis

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Lampa neiedegas	Zems akumulatora līmenis	Uzlādējiet lampu
	Lampa nav ieslēgta	Pārbaudiet lietotāja rokasgrāmatu
Augšējā skārienzona/vidējā skārienzona nereaģē	Nepareiza darbība	Skatiet lietotāja rokasgrāmatu
	Zems akumulatora līmenis	Uzlādējiet lampu
Lampas kļūme	LED komponenta kļūme	Lūdzu, sazinieties ar VAVA atbalsta komandu

Garantija

Ierīcei ir attiecināma 18 mēnešu VAVA ierobežotā garantija, sākot no sākotnējā pirkuma datuma. Ja rodas ražošanas defekti, nekavējoties sazinieties ar VAVA atbalsta dienestu, lai veiktu garantijas pieprasījumu. Mēs jums sniegsim norādījumus, kā nodot bojāto ierīci atpakaļ, lai veiktu remontu vai nomainītu. Lūdzu, neatgrieziet ierīci bez pārdevēja pilnvarojuma.

Pēc pārdošanas pakalpojumus varam sniegt tikai tiem produktiem, kurus pārdod VAVA vai VAVA pilnvaroti mazumtirgotāji un izplatītāji. Ja esat iegādājies iekārtu citur, lūdzu, sazinieties ar pārdevēju, lai saņemtu informāciju par atgriešanu un garantiju.

ET Täname teid VAVA VA-HP008 beebi öölambi ostmise eest. Lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi ja hoidke järgnevas kasutamiseks alles. Kui teil on küsimusi või kahtlusi, võtke meiega ühendust meili teel aadressil support@vava.com.

Omadused

- Uudne munakujuline kujundus
- Lapse- ja loodusesõbralik materjal
- Kaks režiimi: lauapealne ja kantav
- Puutetundlik heleduse ja värvustemperatuuri reguleerimine
- Aeglaselt vilkuv LED-märgutuli, pimedas lihtsalt leitav
- Varustatud karabiiniga, mis hõlbustab kandmist ja kasutamist
- SOS-hoiatustule võimalus
- IP65 vee- ja tolmukindel, et taluda halba ilma ning sademeid

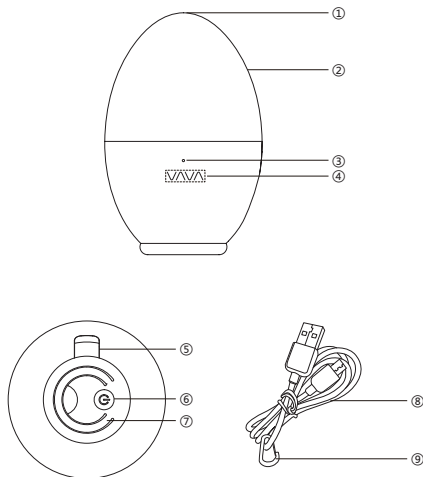
Komplekti sisu

- Beebi öölamp (mudel VA-HP008) - 1 tk
- USB-pistikuga laadimiskaabel - 1 tk
- Karabiin - 1 tk

Tehnilised andmed

Mudel	VA-HP008
Võimsus	2 W
Valgusallikas	LED
Värvustemperatuur	2700 K – 6500 K
Aku mahtuvus	2200 mAh
Laadimisaeg	5 tundi
Tööaeg	Kuni 80 töötundi
Sisend	DC 5 V / 1 A
Veekindluse kaitseklass	IP65

Seadme joonis



- ① Ülemine puutetsoon (heleduse reguleerimine)
- ② Lambi kuppel
- ③ Vilkv LED-märgutuli
- ④ Keskmine puutetsoon (Värvustemperatuuri reguleerimine)
- ⑤ USB-laadimispesa
- ⑥ Toitenupp
- ⑦ Käepide
- ⑧ USB-pistikuga toitekaabel
- ⑨ Karabiin

Kasutamine

Toite sisse/välja lülitamine

Hoidke toitenuppu all 1,5 sekundit, et öölamp sisse/välja lülitada. Kui lamp on sisse lülitatud, saab ülemise puutetsooni puudutamisega reguleerida heledust või keskmise puutetsooni puudutamisega reguleerida värvustemperatuuri. Kui lamp on välja lülitatud, siis puutetundlikud nupud ei tööta.

Laulamp (puuterežiim)

Heleduse reguleerimine. Koputage ja vajutage ülemist puutetsooni, et lambi heledust tõsta või langetada. Kui LED-märgutuli hakkab vilkuma siniselt, kui on saavutatud maksimaalne või minimaalne heledus.

Värvustemperatuuri muutmine Koputage ja vajutage keskmist puutetsooni, et reguleerida värvustemperatuuri. LED-märgutuli hakkab vilkuma siniselt, kui on saavutatud kõrgeim või madalaim värvustemperatuur.

Ooterežiim. Kui valgus on sisse lülitatud, koputage korra ülemist puutetsooni kaks korda, et lamp välja lülitada ja jätta ooterežiimi. Koputage kaks korda, et ooterežiimist väljuda ja lamp sisse lülitada.

Märkus. Ooterežiimis vilgub LED-märgutuli aeglaselt siniselt, et lampi pimedas üles leida. Kui aku on tühjenemas, siis vilgub LED-märgutuli aeglaselt punaselt. Laadimise ajal hakkab LED-märgutuli kiiresti vilkuma ja täislaadimisel süttib siniselt.

Kandelamp (käsijuhtimine)

Võite öölampi kasutada LED-kandelambina või telgilambina. Kandelambi režiimi sisse lülitamiseks vajutage üks kord toitenuppu. Selles režiimis on ülemine puutetsoon ja keskmine puutetsoon deaktiveeritud, et vältida lülitamist juhuslikust puutest.

Heleduse reguleerimine. Vajutage toitenuppu, et liikuda 100%-lisest heledusest 50%-ni ja 10%-ni.

SOS-režiim. Kui heledus on seatud 10%-le, vajutage veelkord, et aktiveerida SOS-režiim.

Kandelambi režiimis võite koputada ülemist puutetsooni kaks korda, et naasta laualambi režiimi.

Heleduse ja värvustemperatuuri mälu

- Laualambi režiimis või lülitamisel kandelambi režiimist laualambi režiimi, taastub heleduse ja värvustemperatuuri säte varasemale sättele.
- Kandelambi režiimis, taastub lambi heleduse ja värvustemperatuuri säte varasemale sättele, mis oli laualambi režiimis.

Märkus: Soovitame seadistada heleduse madalamale tasemele, enne kui lambi välja lülitate või lülitatate selle laualambi režiimile, et seadistada heledus vastavalt soovile siis, kui lamp on sisse lülitatud.

Oluline

1. Pärast iga kasutuskorda lülitage lamp toitenupule vajutamisega välja, et säästa patareisid. LED-märgutule välja lülitamine võib säästa energiat ja pikendada aku tööiga.
2. Ärge püüdke lampi ise lahti võtta, pöörduge remondiks pädeva elektriku või tehniku poole.
3. Ärge pange seda küttekeha lähedusse, niiskesse kohta või korrodeerivasse keskkonda.

Rikkeotsingu juhend

Hälve	Võimalik põhjus	Lahendus
Lamp ei sütti	Aku on tühjenenud	Laadige lamp
	Lamp ei ole sisse lülitatud	Vaadake kasutusjuhendit
Ülemine puutetsoon / Keskmine puutetsoon ei ole tundlik	Ebaõige toiming	Vaadake kasutusjuhendit
	Aku on tühjenenud	Laadige lamp
Lamp on rikkis	LED-valgusallikas on rikkis	Pöörduge VAVA klienditoe poole

Garantii

Sellele tootele antakse VAVA 18-kuuline piiratud garantii, mis hakkab kehtima müügidokumendil olevast kuupäevast. Kui ilmneb tootmisviga, võtke kohe ühendust VAVA klienditeenindusega ja esitage garantiinõue. Juhendame teid kuidas saata rikkis seade meile tagasi parandamiseks või asendamiseks. Ärge saatke seadet tagasi ilma, et see oleks müüja poolt üle kontrollitud.

Meie teeme müügijärgset hooldust vaid nendele toodetele, mis on müüdnud VAVA või VAVA volitatud edasimüüjate ning maaletoojate poolt. Kui ostate toote mujalt, siis pöörduge tagastamiseks ja garantiiks oma müüja poole.



Köszönjük, hogy megvásárolta a VAVA VA-HP008 éjszakai gyereklámpát. Kérjük, olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót, és tartsa biztonságos helyen, hogy a későbbiekben bármikor hivatkozni tudjon rá. Amennyiben kérdései vagy problémái vannak, írjon e-mail üzenetet az ügyfélszolgálatunk munkatársainak a support@vava.com címre.

Funkciók

- Új, tojás alakú kialakítás
- Gyermek- és környezetbarát anyag
- Kettős üzemmód: asztali és hordozható
- Érintésérzékeny fényerő- és színhőmérséklet-beállítás
- Lassan villogó LED-jelzőfény; könnyű megtalálni a sötétben
- Az optimális hordozhatóság és használat érdekében karabiner tartozik hozzá
- SOS figyelmeztető jelzőfény
- IP65 besorolású víz és por elleni védelem, hogy a termék ellenálló legyen a rossz időjárással és a vízcseppekkel szemben

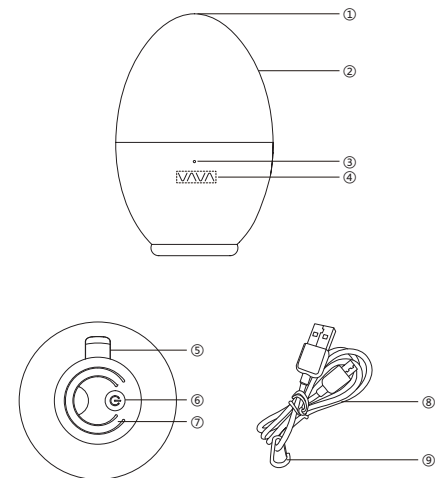
A csomag tartalma

- 1 x éjszakai gyereklámpa (típus: VA-HP008)
- 1 x USB-töltőkábel
- 1 x karabiner

Műszaki adatok

Típus	VA-HP008
Teljesítmény	2 W
Fényforrás	LED
Színhőmérséklet	2700 K – 6500 K
Akkumulátor kapacitása	2200 mAh
Töltési idő	5 óra
Működési idő	Max. 80 óra
Bemenet	5 V DC/1 A
Vízállósági besorolás	IP65

Termékábra



- ① Felső érintési zóna (fényerő-szabályozás)
- ② Lámpa fedele
- ③ Villogó LED-jelzőfény
- ④ Középső érintési zóna (színhőmérséklet-szabályozás)
- ⑤ USB-töltőport
- ⑥ Bekapcsológomb
- ⑦ Fogantyú
- ⑧ USB-töltőkábel
- ⑨ Karabiner

A használat módja

A termék be- és kikapcsolása

Tartsa megnyomva a bekapcsológombot 1,5 másodpercig az éjszakai lámpa be- és kikapcsolásához. Amikor a lámpa be van kapcsolva, érintse meg a felső érintési zónát a fényerő módosításához, vagy érintse meg a középső érintési zónát a színhőmérséklet beállításához. A lámpa kikapcsolt állapotában az összes érintógomb le van tiltva.

Asztali (érintési üzemmód)

Fényerő szabályozása: Érintse meg és nyomja le a felső érintési zónát a lámpa fényerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez. A maximális vagy minimális fényerő elérésekor a LED-jelzőfény kék színnel villog.

Színhőmérséklet szabályozása: Érintse meg és nyomja le a középső érintési zónát a színhőmérséklet beállításához. A legmagasabb vagy legalacsonyabb színhőmérséklet elérésekor a LED-jelzőfény kék színnel villog.

Készenléti üzemmód: Amikor a lámpa be van kapcsolva, érintse meg finoman a felső érintési zónát kétszer a lámpa kikapcsolásához és a készenléti üzemmód aktiválásához. Ha ismét kétszer megérinti a zónát, felébresztheti és visszakapcsolhatja a lámpát.

Megjegyzés: Normál esetben a készenléti üzemmód közben a LED-jelzőfény lassú ütemben kék színnel villog, hogy a lámpát könnyű legyen megtalálni a sötétben. Ha az akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, a LED-jelzőfény piros színnel fog lassú ütemben villogni. Töltés közben a LED-jelzőfény gyors ütemben villog, és a teljes feltöltést követően folyamatosan kék színnel világít.

Hordozható (manuális üzemmód)

Az éjszakai lámpát hordozható LED-lámpaként vagy kempinglámpaként is használhatja. A hordozható üzemmód aktiválásához nyomja meg egyszer a bekapcsológombot.

Ebben az üzemmódban a felső érintési zóna és a középső érintési zóna le van tiltva, hogy az esetleges ütődések ne idézzenek elő hibás működést.

Fényerő szabályozása: A bekapcsológomb megnyomásával végighaladhat a következő lehetséges üzemmódokon: 100%-os teljes fényerő, 50%-os fényerő és 10%-os fényerő.

SOS-jelzés: Ha a fényerő 10%-ra van állítva, a gomb ismételt megnyomásával aktiválhatja az SOS üzemmódot.

Ha hordozható módban vissza szeretne térni az asztali üzemmódba, érintse meg kétszer a felső érintési zónát.

A fényerő- és színhőmérséklet-beállítás megőrzése

- Asztali üzemmódban, illetve hordozható üzemmódról asztali módra való átváltáskor a lámpa az előzőleg használt fényerő- és színhőmérséklet-beállítást fogja alkalmazni.
- Hordozható üzemmódban a lámpa azt a fényerő- és színhőmérséklet-beállítást fogja folytatni, amely utoljára volt használva asztali módban.

Megjegyzés: Azt javasoljuk, hogy a lámpa kikapcsolása vagy az asztali üzemmódra való átváltás előtt állítsa alacsony értékre a fényerőt, és ugyanígy állítsa be a fényerőt, miután bekapcsolta a lámpát.

Fontos

- Minden egyes használat után nyomja meg a bekapcsológombot a lámpa kikapcsolásához, hogy az akkumulátor ne merüljön le. A LED-jelzőfény kikapcsolásával energiát takaríthat meg, és meghosszabbíthatja az akkumulátor élettartamát.
- Kérjük, ne szerelje szét a terméket. A javításokat mindig bízza szakképzett villanyszerelőre vagy hivatalos szakemberre.
- Kérjük, ne tegye a terméket szélsőséges hőforrások, nedvesség vagy korrozív anyagok közelébe.

Hibaelhárítási útmutató

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A lámpa nem világít	Az akkumulátor töltöttsége alacsony	Töltse fel a lámpát
	A lámpa nem kapcsol be	Tekintse meg a felhasználói útmutatót
A felső érintési zóna / középső érintési zóna nem reagál	Hibás működés	Tekintse meg a felhasználói útmutatót
	Az akkumulátor töltöttsége alacsony	Töltse fel a lámpát
Lámpahiba	A LED-komponens meghibásodott	Vegye fel a kapcsolatot a VAVA ügyfélszolgálatával

Garancia

Erre a termékre a VAVA 18 hónapra szóló korlátozott garanciája érvényes az eredeti vásárlás dátumától számítva. Gyártási hibák észlelése esetén haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a VAVA ügyfélszolgálatával a garanciaigény elindítása érdekében. Ismertetni fogjuk Önnel, hogyan juttathatja vissza hozzánk a meghibásodott terméket javítás vagy csere céljából. Kérjük, ne küldje vissza a terméket értékesítői engedély nélkül.

Az értékesítés utáni szolgáltatásokat kizárólag a VAVA vagy a hivatalos VAVA viszonteladók és terjesztők által értékesített termékekhez tudjuk biztosítani. Ha a terméket máshol vásárolta meg, kérjük, forduljon az adott értékesítőhöz a visszajuttatást és a garanciális problémákat illetően.

PL Dziękujemy za wybór lampki nocnej dla dzieci VAVA VA-HP008. Należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi, a następnie zachować ją na przyszłość w bezpiecznym miejscu. W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości należy skontaktować się z działem obsługi klienta, pisząc na adres e-mail support@vava.com.

Właściwości

- Nowoczesna konstrukcja w kształcie jajka
- Materiał przyjazny dla dziecka i środowiska
- Dwa tryby: biurkowy i przenośny
- Dotykowa regulacja jasności i temperatury koloru
- Wolno migający wskaźnik LED ułatwiający lokalizację urządzenia w ciemności
- Karabinek ułatwiający przenośne użytkowanie
- Funkcja światła ostrzegawczego SOS
- Stopień wodo- i pyłoszczelności IP65 zapewniający wytrzymałość na złe warunki pogodowe i upadki

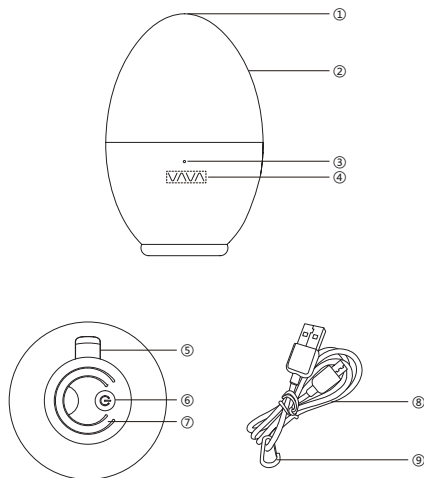
Zawartość opakowania

- 1x lampka nocna dla dzieci (model: VA-HP008)
- 1x kabel USB do ładowania
- 1x karabinek

Specyfikacje

Model	VA-HP008
Moc	2 W
Źródło światła	LED
Temperatura kolorów	2700 K–6500 K
Pojemność baterii	2200 mAh
Czas ładowania	5 godzin
Czas pracy	Do 80 godzin
Wejście	DC 5 V/1 A
Stopień wodoszczelności	IP65

Rysunek produktu



Obsługa

Włączanie/wyłączanie

Naciśnij przycisk zasilania i przytrzymaj go przez 1,5 sekundy, aby włączyć/wyłączyć lampkę. Po włączeniu lampki dostosuj jasność, stukając górny obszar dotykowy lub dostosuj temperaturę koloru, stukając środkowy obszar dotykowy. Wyłączenie lampki spowoduje także wyłączenie wszystkich przycisków dotykowych.

Tryb biurkowy (dotykowy)

Regulacja jasności: stuknij i przytrzymaj górny obszar dotykowy, aby zwiększyć lub zmniejszyć jasność lampki. Po ustawieniu maksymalnej lub minimalnej jasności wskaźnik LED zacznie migać na niebiesko.

Regulacja temperatury koloru: stuknij i przytrzymaj środkowy obszar dotykowy, aby dostosować temperaturę koloru. Po ustawieniu najwyższej lub najniższej temperatury koloru wskaźnik LED zacznie migać na niebiesko.

Tryb gotowości: po włączeniu lampki stuknij delikatnie dwa razy górny obszar dotykowy, aby wyłączyć lampkę i uaktywnić tryb gotowości. Stuknij ponownie dwa razy, aby wznowić działanie lampki.

Uwaga: W normalnych warunkach wskaźnik LED będzie migał powoli na niebiesko w trybie gotowości, ułatwiając lokalizację urządzenia w ciemności. Przy niskim poziomie naładowania baterii wskaźnik LED będzie migał wolno na czerwono. Podczas ładowania wskaźnik LED będzie migał szybko, a po jego zakończeniu zacznie świecić na niebiesko.

Tryb przenośny (ręczny)

Lampki nocnej można używać jako przenośnej lub kempingowej lampy LED. Naciśnij raz przycisk zasilania w celu przełączenia do trybu przenośnego. W trybie tym wyłączony zostanie górny i środkowy obszar dotykowy w celu uniknięcia

nieprawidłowego działania spowodowanego przypadkowymi dotknięciami.

Regulacja jasności: naciśnij przycisk zasilania w celu przełączenia ustawienia jasności 100%, 50% i 10%.

SOS: Po ustawieniu jasności na poziomie 10% naciśnij ponownie w celu uaktywnienia trybu SOS.

W trybie przenośnym można stuknąć dwukrotnie górny obszar dotykowy w celu przywrócenia trybu biurkowego.

Pamięć ustawienia jasności i temperatury koloru

- W trybie biurkowym, a także w przypadku przełączania z trybu przenośnego do biurkowego zachowane zostanie poprzednie ustawienie jasności i temperatury koloru.
- W trybie przenośnym przywrócone zostaną ustawienia jasności i temperatury koloru używane ostatnio w trybie biurkowym.

Uwaga: przed wyłączeniem lampki, a także przed przełączeniem do trybu biurkowego zalecane jest ustawienie niskiego poziomu jasności i jego odpowiednie dostosowanie po włączeniu światła.

Ważne

1. Po zakończeniu użytkowania należy nacisnąć przycisk zasilania, aby wyłączyć lampkę w celu oszczędzania energii i wydłużyć żywotność baterii.
2. Nie wolno samodzielnie demontować produktu. Może on być naprawiany wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka lub autoryzowanego technika.
3. Urządzenia nie wolno umieszczać w pobliżu źródeł ekstremalnego ciepła, wilgoci lub substancji żrących.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Lampka nie świeci	Niski poziom naładowania baterii	Naładuj lampkę
	Lampka nie została włączona	Sprawdź w instrukcji obsługi
Górny/środkowy obszar dotykowy nie odpowiada	Nieprawidłowe działanie	Sprawdź w instrukcji obsługi
	Niski poziom naładowania baterii	Naładuj lampkę
Awaria lampki	Uszkodzenie elementu LED	Skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy VAVA

Gwarancja

Produkt ten jest objęty 18-miesięczną ograniczoną gwarancją firmy VAVA obowiązującą od daty pierwotnego zakupu. W razie wykrycia wad produkcyjnych należy niezwłocznie skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy VAVA w celu złożenia zgłoszenia gwarancyjnego. Użytkownikowi udzielone zostaną instrukcje dotyczące zwrotu wadliwego produktu w celu naprawy lub wymiany. Nie wolno zwracać produktu bez autoryzacji sprzedawcy.

Obsługa posprzedażowa jest zapewniana wyłącznie w odniesieniu do produktów sprzedawanych przez firmę VAVA lub autoryzowanych sprzedawców i dystrybutorów firmy VAVA. W razie zakupu produktu w innym miejscu należy skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania informacji o kwestiach związanych ze zwrotem produktu i gwarancją.

RO Vă mulțumim că ați ales lampa de noapte pentru copii VAVA VA-HP008. Citiți cu atenție acest manual și păstrați-l într-un loc sigur pentru referințe viitoare. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, vă rugăm să contactați echipa noastră de asistență clienți prin e-mail la support@vava.com.

Funcții

- Design nou sub formă de ou
- Material ecologic și potrivit pentru copii
- Două moduri: masă și portabilă
- Reglare tactilă a luminozității și temperaturii culorii
- Indicator LED cu clipire lentă; ușor de localizat în întuneric
- Include o verigă pentru portabilitate și utilizare îmbunătățite
- Funcționalitate lumină de avertizare SOS
- Clasificare IP65 pentru rezistență la apă și praf, pentru protecție împotriva vremii rele și a picăturilor

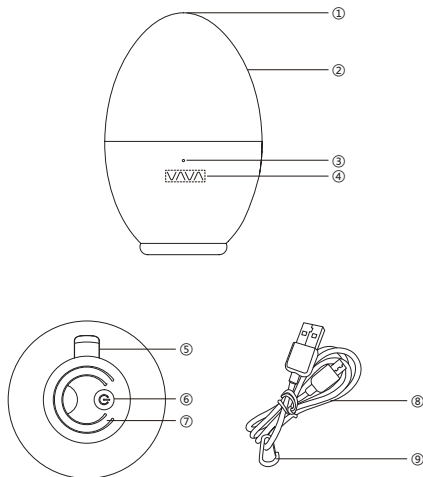
Conținutul pachetului

- 1 x lampă de noapte pentru copii (model: VA-HP008)
- 1 x cablu de încărcare USB
- 1 x verigă

Specificații

Model	VA-HP008
Alimentare	2 W
Sursă de lumină	LED
Temperatură de culoare	2700 K – 6500 K
Capacitate baterie	2200 mAh
Timp de încărcare	5 ore
Timp de lucru	Până la 80 de ore
Intrare	CC 5 V/1 A
Rezistență la apă	IP65

Diagrama produsului



- ① Zonă tactilă superioară (control luminozitate)
- ② Capac lampă
- ③ Indicator LED intermitent
- ④ Zonă tactilă centrală (control temperatură culoare)
- ⑤ Port de încărcare prin USB
- ⑥ Buton de pornire
- ⑦ Mâner
- ⑧ Cablu de încărcare USB
- ⑨ Verigă

Mod de utilizare

Pornire/Oprire

Apăsați și țineți apăsat butonul de pornire timp de 1,5 secunde pentru a porni/opri lumina de noapte. Când lumina este aprinsă, reglați luminozitatea prin atingerea zonei tactile superioare sau reglați temperatura culorii prin atingerea zonei tactile centrale. Când lumina este oprită, toate butoanele tactile sunt dezactivate.

Masă (modul atingere)

Control luminozitate: Atingeți și apăsați pe zona tactilă superioară pentru a mări sau a reduce luminozitatea. Indicatorul LED va clipi albastru când este atinsă luminozitatea maximă sau minimă.

Control temperatură de culoare: Atingeți și apăsați zona tactilă centrală pentru a regla temperatura culorii. Indicatorul LED va clipi albastru când este atinsă cea mai mare sau cea mai mică temperatură de culoare.

Mod standby: Când lumina este aprinsă, atingeți ușor zona tactilă superioară de două ori pentru a opri lumina și a intra în modul de așteptare. Apăsați de două ori din nou pentru a activa și a porni lumina.

Notă: În cazurile normale, indicatorul LED va clipi încet albastru în modul de așteptare pentru a-l găsi cu ușurință în întuneric. Când bateria este scăzută, indicatorul LED va clipi încet roșu. Când este încărcat, indicatorul LED va clipi rapid și va deveni albastru continuu când este încărcat complet.

Portabil (mod manual)

Puteți utiliza lumina de noapte ca o lumină LED portabilă sau lanternă de camping. Apăsați butonul de pornire o dată pentru a intra în modul portabil. În acest mod, zona tactilă superioară și zona tactilă de mijloc sunt dezactivate pentru a preveni funcționarea greșită cauzată de lovituri accidentale.

Control luminozitate: Apăsați butonul de alimentare pentru a trece prin modul luminozitate completă 100%, 50% și 10%.

SOS: Când luminozitatea este setată la 10%, apăsați din nou pentru a activa modul SOS.

În modul portabil, puteți apăsa de două ori zona tactilă superioară pentru a reveni la modul pentru masă.

Memorie luminozitate și temperatură a culorii

- În modul pentru masă sau la trecerea de la modul portabil la modul pentru masă, lumina va reveni la setările de luminozitate și temperatură a culorii de la utilizarea anterioară.
- În modul portabil, lumina va reveni la setările de luminozitate și temperatură a culorii utilizate ultima dată în modul pentru masă.

Notă: Vă recomandăm să setați luminozitatea la un nivel scăzut înainte de a opri lumina sau de a comuta la modul pentru masă și să reglați luminozitatea după ce lumina este aprinsă.

Important

1. După fiecare utilizare, vă rugăm să apăsați butonul de pornire pentru a opri lumina pentru a economisi bateria. Oprirea indicatorului LED poate economisi energie și poate prelungi durata de viață a bateriei.
2. Vă rugăm să nu dezamblați produsul singur, solicitați întotdeauna electricieni profesioniști sau tehnicieni autorizați pentru reparație.
3. Nu puneți această unitate în apropierea surselor de căldură extremă, umidității sau substanțelor corozive.

Ghid de depanare

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Lampa nu se aprinde	Baterie descărcată	Încărcați lampa
	Lampa nu este pornită	Consultați Ghidul utilizatorului
Zona de atingere superioară/zona de atingere centrală nu este receptivă	Funcționare incorrectă	Consultați Ghidul utilizatorului
	Baterie descărcată	Încărcați lampa
Defecțiune lampă	Componenta LED este defectă	Contactați echipa de asistență VAVA

Garanție

Acest produs este acoperit de Garanția limitată VAVA timp de 18 luni de la data achiziționării sale inițiale. Dacă apar defecțiuni de fabricație, contactați echipa de asistență VAVA imediat pentru a face o cerere de garanție. Vă vom instrui cum să returnați unitatea defectă la noi pentru reparare sau înlocuire. Vă rugăm să nu trimiteți înapoi fără chitanța de la vânzător.

Putem furniza servicii post-vânzare numai pentru produse care sunt vândute de către VAVA sau comercianții cu amănuntul și distribuitorii autorizați VAVA. Dacă ați cumpărat unitatea dvs. dintr-un alt loc, contactați vânzătorul pentru retur și pentru aspecte legate de garanție.

SR Zahvaljujemo vam što ste odabrali VAVA VA-HP008 noćno osvetljenje za bebe. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga na bezbednom mestu za buduće korišćenje. Ukoliko imate bilo kakvih pitanja, kontaktirajte naš tim podrške za kupce peko email poruke na adresi support@vava.com.

Karakteristike

- Moderan dizajn u obliku jajeta
- Ekološki materijali pogodni za bebe
- Dupli režimi: za radnu površinu i prenosni
- Podešavanja osetljiva na dodir za osvetljenost i temperaturu boje
- Sporo trepćuća indikatorska lampica za lako pronalaženje u mraku
- Uključuje karabiner za jednostavno prenošenje i korišćenje
- Funkcija za SOS svetlo upozorenja
- IP65 ocena za otpornost na vodu i prašinu radi izbegavanja kvarova prilikom lošeg vremena i padova

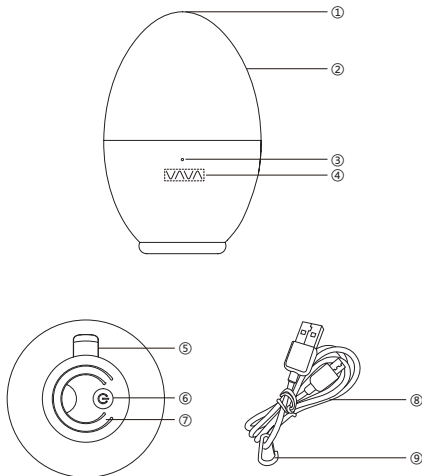
Sadržaj paketa

- 1 x Noćno osvetljenje za bebe (Model: VA-HP008)
- 1 x USB kabl za punjenje
- 1 x Karabiner

Specifikacije

Model	VA-HP008
Napajanje	2 W
Izvor svetlosti	LED
Temperatura boje	2700 K – 6500 K
Kapacitet baterije	2200 mAh
Vreme punjenja	5 sata
Vreme rada	Do 80 sati
Ulaz	DC 5 V/1 A
Nivo vodootpornosti	IP65

Šematski prikaz proizvoda



- ① Gornja zona dodira (Kontrola osvetljenje)
- ② Poklopac za svetlo
- ③ Trepćuća indikatorna lampica
- ④ Srednja zona dodira (Kontrola za temperaturu boje)
- ⑤ USB ulaz za punjenje
- ⑥ Dugme za napajanje
- ⑦ Ručica
- ⑧ USB kabl za punjenje
- ⑨ Karabiner

Kako koristiti

Napajanje uključeno/isključeno

Pritisnite i držite dugme za napajanje u trajanju od 1.5 sekundi da uključite/isključite noćno svetlo. Kada je svetlo upaljeno, podesite osvetljenje dodiranjem na gornju zonu za dodir ili podesite temperaturu boje dodiranjem na srednju zonu za dodir. Kada je svetlo ugašeno, sva dugmad na dodir su isključena.

Radna površina (Režim za dodir)

Kontrola osvetljenja: Tapnite i pritisnite gornju zonu za dodir da povećate ili smanjite osvetljenost svetla. Indikatorna lampica će trepnuti plavo kada se dostigne najveće ili najniže osvetljenje.

Kontrola za temperaturu boje: Tapnite na i držite pritisnutu srednju zonu za dodir da podesite temperaturu boje. Indikatorna lampica će trepnuti plavo kada se dostigne najveća ili najniža temperatura boje.

Režim pripravnosti: Kada je svetlo upaljeno, lagano tapnite na gornju zonu za dodir dva puta da isključite svetlo i uđete u režim pripravnosti. Tapnite dva puta ponovo da probudite i uključite svetlo.

Napomena: U normalnim slučajevima, indikatorna lampica će polako treperiti plavom bojom u režimu pripravnosti kako biste mogli lako da je pronađete u mraku. Kada je baterija pri kraju, indikatorna lampica će polako treperiti crvenom bojom. Prilikom punjenja, indikatorna lampica će brzo treperiti i postaće postojano plava kada se punjenje završi.

Prenosno (Ručni režim)

Noćno svetlo možete da koristite kao prenosno LED svetlo ili lampu. Pritisnite dugme za napajanje jednom da uđete u prenosni režim. U ovom režimu, gornja zona za dodir i srednja zona za dodir su isključene da bi se sprečilo obavljanje pogrešne operacije usled slučajnog dodirivanja.

Kontrola osvetljenja: Pritisnite dugme za napajanje da pređete

preko režima za 100% puno osvetljenje, 50% osvetljenja i 10% osvetljenja.

SOS: Kada je osvetljenje podešeno na 10%, pritisnite ponovo da aktivirate SOS režim.

U prenosnom režimu, možete da tapnete na gornju zonu za dodir dva puta da se vratite na režim radne površine.

Memorisanje osvetljenja i temperature boje

- U režimu za radnu površinu ili prilikom prelaska iz prenosnog režima na režim za radnu površinu, svetlo će koristiti podešavanja za osvetljenje i temperaturu boje iz prethodnog korišćenja.
- U prenosnom režimu, svetlo će nastaviti sa podešavanjem za osvetljenje i temperaturu boje koje je poslednji put korišćeno u režimu za radnu površinu.

Napomena: Preporučujemo da podesite osvetljenje na nisko pre nego što isključite lampu ili se prebacite u režim za radnu površinu i da na odgovarajući način podesite osvetljenje nakon paljenja.

Važno

1. Nakon svakog korišćenja, pritisnite dugme za napajanje da isključite svetlo i sačuvate bateriju. Isključivanje indikatorske lampice može da uštedi napajanje i produži životni vek baterije.
2. Nemojte sami da rasklapate proizvod, uvek zatražite pomoć profesionalnog električara ili ovlašćenog tehničara za popravke.
3. Ne postavljajte ovaj uređaj blizu ekstremnih izvora toplote, vlage ili korozivnih supstanci.

Vodič za rešavanje problema

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Svetlo se ne pali	Skoro prazna baterija	Napunite svetlo
	Svetlo nije uključeno	Pogledajte uputstvo za korišćenje
Gornja zona dodira / Srednja zona dodira ne reaguje na dodir	Nepravilno korišćenje	Pogledajte uputstvo za korišćenje
	Skoro prazna baterija	Napunite svetlo
Svetlo ne radi	Lampica se pokvarila	Kontaktirajte VAVA tim za podršku

Garancija

Ovaj proizvod pokriven je VAVA ograničenom garancijom u trajanju od 18 meseci od datuma originalne kupovine. Ukoliko dođe do grešaka u izradi, odmah kontaktirajte VAVA podršku da pokrenete postupak za potražnju garancije. Mi ćemo vas upoznati sa tim kako da nam vratite defektivni uređaj da ga popravimo ili zamenimo. Ne vraćajte prodavcu bez ovlašćenja prodavca.

Servisne usluge nakon kupovine možemo da pružimo samo za proizvode koje prodaju ovlašćeni VAVA prodavci i distributeri. Ukoliko ste svoj proizvod kupili na drugom mestu, kontaktirajte svog prodavca radi vraćanja proizvoda i pitanja u vezi sa garancijom.

SL Zahvaljujemo se vam za nakup otroške nočne lučke VAVA VA-HP008. Temeljito preberite ta priročnik in ga hranite na varnem mestu za poznejšo uporabo. Če imate kakršna koli vprašanja ali težave, pošljite e-poštno sporočilo naši skupini za podporo strankam na naslov support@vava.com.

Lastnosti

- Nova ovalna zasnova
- Dojenčku in okolju prijazen material
- Dva načina: namizni in prenosni
- Nastavitev svetlosti in barvne temperature z dotikom
- Počasi utripajoči LED-indikator za preprosto iskanje v temi
- Priložen je karabin, ki omogoča lažjo prenosljivost in uporabo
- Funkcija opozorilne luči SOS
- Vodotesna zaščita in zaščita proti prahu IP65 zagotavljata zaščito pred slabimi vremenskimi razmerami ter padci

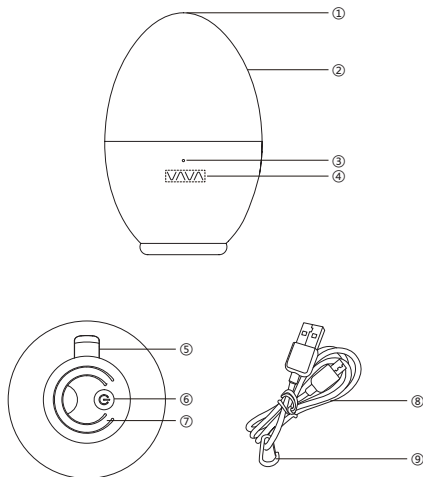
Vsebina paketa

- 1 x otroška nočna lučka (model: VA-HP008)
- 1 x napajalni kabel USB
- 1 x karabin

Tehnični podatki

Model	VA-HP008
Moč	2 W
Svetlobni vir	LED
Barvna temperatura	2700 K–6500 K
Zmogljivost baterije	2200 mAh
Čas polnjenja	5 uri
Čas delovanja	Do 80 ur
Vhod	5 V enosmernega toka/1 A
Vodotesna zaščita	IP65

Slika izdelka



- ① Zgornje območje dotika (nastavitev svetlosti)
- ② Senčnik svetilke
- ③ Utripajoči LED-indikator
- ④ Srednje območje dotika (nastavitev barvne temperature)
- ⑤ Priključek za polnjenje USB
- ⑥ Gumb za vklop/izklop
- ⑦ Ročaj
- ⑧ Napajalni kabel USB
- ⑨ Karabin

Uporaba

Vklop/izklop

Pritisnite gumb za vklop/izklop in ga držite 1,5 sekunde, da vklopite/izklopite nočno lučko. Ko je lučka vklopljena, nastavite svetlost z dotikom zgornjega območja dotika, barvno temperaturo pa z dotikom srednjega območja dotika. Ko je lučka izklopljena, so vsi gumbi na dotik onemogočeni.

Namizni način (dotik)

Nastavitev svetlosti: dotaknite se zgornjega območja dotika in ga pritisnite, da povečate ali zmanjšate svetlost lučke. Ko dosežete največjo ali najmanjšo svetlost, LED-indikator utripa modro.

Nastavitev barvne temperature: dotaknite se srednjega območja dotika in ga pritisnite, da nastavite barvno temperaturo. Ko dosežete najvišjo ali najnižjo barvno temperaturo svetlost, LED-indikator utripa modro.

Način pripravljenosti: ko je lučka vklopljena, se narahlo dvakrat dotaknite zgornjega območja dotika, da izklopite lučko in jo preklopite v način pripravljenosti. Znova se dvakrat dotaknite zgornjega območja dotika, da vklopite lučko.

Opomba: LED-indikator običajno počasi utripa modro v načinu pripravljenosti, da lahko lučko preprosto poiščete v temi. Ko je raven napolnjenosti baterije nizka, LED-indikator počasi utripa rdeče. LED-indikator med polnjenjem baterije utripa hitro in začne neprekinjeno svetiti modro, ko je baterija popolnoma napolnjena.

Prenosni način (ročni)

Nočno lučko lahko uporabljate kot prenosno LED-svetilko ali svetilko za kampiranje. Enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop, da preklopite v prenosni način. Zgornje in srednje območje dotika sta v tem načinu onemogočena, da preprečita napačno delovanje zaradi nenamernih dotikov.

Nastavitev svetlosti: pritisnite gumb za vklop/izklop, da izberete način 100 % polne svetlosti, 50 % in 10 % svetlosti. SOS: če je svetlost nastavljena na 10 %, znova pritisnite, da aktivirate način SOS.

V prenosnem načinu se dvakrat dotaknite zgornjega območja dotika, da znova preklopite v namizni način.

Pomnilnik svetlosti in barvne temperature

- V namiznem načinu ali ob preklopu iz prenosnega v namizni način lučka uporabi svetlost in barvno temperaturo, ki sta bili nastavljeni pri prejšnji uporabi.
- V prenosnem načinu lučka uporabi svetlost in barvno temperaturo, ki sta bili nastavljeni pri zadnji uporabi v namiznem načinu.

Opomba: priporočamo, da svetlost pred izklopom svetilke ali preklopom v namizni način nastavite na nizko raven in nastavite ustrezno svetlost, ko je lučka vklopljena.

Pomembno

1. Po vsaki uporabi pritisnite gumb za vklop/izklop, da izklopite svetilko in s tem prihranite energijo baterije. Z izklopom LED-indikatorja lahko prihranite energijo in podaljšate čas delovanja baterije.
2. Lučke ne razstavljajte sami in se za popravilo vedno obrnite na strokovno usposobljenega električarja ali pooblaščenega tehnikarja.
3. Lučke ne nameščate v bližino kakršni koli virov ekstremne vročine, vlage ali jedkih snovi.

Navodila za odpravljanje težav

Težava	Možen vzrok	Rešitev
Lučka se ne vklopi	Nizko stanje napolnjenosti baterije	Napolnite lučko
	Lučka ni vklopljena	Preberite uporabniški priročnik
Zgornje/srednje območje dotika se ne odziva	Nepravilna uporaba	Preberite uporabniški priročnik
	Nizko stanje napolnjenosti baterije	Napolnite lučko
Okvara ličke	Okvara LED-komponente	Obrnite se na skupino za podporo pri podjetju VAVA

Garancija

Za lučko velja 18-mesečna garancija podjetja VAVA od datuma prvotnega nakupa. V primeru proizvodnih okvar se takoj obrnite na skupino za podporo pri podjetju VAVA, da vložite garancijski zahtevek. Posredovali vam bomo navodila, kako okvarjeno enoto vrnete za popravilo ali zamenjavo. Lučke ne vračajte brez odobritve prodajalca.

Poprodajne storitve so na voljo samo za izdelke, ki so jih prodali podjetje VAVA oziroma pooblaščen prodajalci ali distributerji podjetja VAVA. Če ste izdelek kupili drugje, se za vprašanja v zvezi z vračilom in garancijo obrnite na prodajalca.